

جامعة قاصدي مرباح ورقلة

كلية الحقوق و العلوم السياسية

قسم الحقوق



مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات شهادة الماستر أكاديمي

الميدان : الحقوق و العلوم السياسية

التخصص : قانون العلاقات الدولية الخاصة

إعداد الطالب : ابراهيم علماوي

عنوان:

# طرق الطعن في أحکام التحكيم التجاري الدولي

نوقشت و أجيزة بتاريخ : .....

أمام اللجنة المكونة من :

رئيسا	جامعة قاصدي مرباح ورقلة	أستاذ محاضر ( ب )	د. صباح عبد الرحيم
مشروفا و مقررا	جامعة قاصدي مرباح ورقلة	أستاذ محاضر ( أ )	د. رضا هميسي
مناقشها	جامعة قاصدي مرباح ورقلة	أستاذ مساعد ( أ )	أ. هشام بن الشيخ

# الإِهْدَاء

إِلَى مَنْ أَدْرَكَتْ قِيمَةُ الْعِلْمِ

فَقُدْرَتِهِ، فَكَانَتْ سَنْدِيًّا:

وَالَّذِي الْغَالِيَةُ.

إِلَى مَنْ أَسْهَمَ بِكُلِّ مَا يَمْلِكُ فِي تَشْجِيعِي

مِنْ أَجْلِ إِتْمَامِ هَذَا الْعَمَلِ

وَالَّذِي الْغَالِي.

إِلَى جَمِيعِ الْأَقْارِبِ وَالْأَصْدِقَاءِ وَالزَّمَلَاءِ

إِلَى كُلِّ مَنْ عَلِمْنِي حِرْفًا فِي هَذِهِ الدِّينِيَا

أَهْدَى ثُرَّةً جَهْدِي

# شكر وعرفان

أشكر الله عز وجل الذي بنعمته تمت الصالحات.

أشكر أستاذى الفاضل الدكتور "رضا هميسى" على تفضله وتواضعه الإشراف على هذه المذكرة وعلى تحمله عناء هذا البحث بقراءاته المركزة والمتركرة لفصوله، فضلا على ما وهبني إياه من وقته الثمين وإرشاداته القيمة مما ذلل من أمامي الكثير من الصعوبات فله مني كل تقدير واحترام وجزاه الله عنى كل خير.

أشكر الأساتذة الأفضل أعضاء لجنة المناقشة الموقرين.

كما لا يفوتنى أن أقدم شكري لكل أساتذة قسم الحقوق وكل موظفي مكتبة الكلية.

## مقدمة :

الطرق البديلة لفض المنازعات، هي وسائل أو عمليات مختلفة تستخدم لحل المشكلات أو المنازعات خارج نطاق المحاكم و الم هيئات القضائية الرسمية، وهي تمتاز عموما بسرعة حسم التزاع والحفاظ على السرية وخفض التكاليف إضافة إلى مرونتها من حيث إجراءات حل التزاع ، ونظرا لهذه المزايا، فإن قانون الإجراءات المدنية والإدارية تميز عن سابقه بنصه على الطرق البديلة لحل التزاعات ضمن الكتاب الخامس من هذا القانون.

فنظرا لما شهدته الجزائر بحكم افتتاحها على العالم من تطور سريع في مختلف الحالات، إذ كثرت المعاملات التجارية الدولية وازداد حجم الاستثمارات الوطنية والأجنبية، نتج عن ذلك نزاعات أكثر تعقيدا مما كانت عليه من قبل ، فأنتقلت كاهل المحاكم ، لذا كان لزاما التفكير في الآليات البديلة لحلها، و من هنا كان التحكيم إحدى هذه الطرق البديلة لحل التزاعات التي جاء بها قانون الإجراءات المدنية والإدارية.

ويعد التحكيم يعتبر أحد أهم وسائل الفصل في المنازعات، فهو النظام الذي يقتضاه يمكن الفصل في المنازعة بواسطة أفراد عاديين بعيدا عن قضاء الدولة. فالالأصل أنه لا يجوز للشخص أن يقتضي حقه بنفسه وأنه يجب التوجه إلى شخص محايده للفصل في التزاع، والأصل أن هذا الشخص المحايده هو القاضي التابع للدولة، واستثناء فإن المشرع يعترف بالتحكيم إذ يسمح بأن يكون هذا الشخص المحاييد شخصا عاديا يختاره الخصوم، يطلق عليه مصطلح المحكم ، ولقد أصبح التحكيم في الآونة الأخيرة الوسيلة المفضلة التي يلجأ إليها الأطراف لحل المنازعات لاسيما تلك الناشئة في إطار التجارة الدولية ذلك أن العمليات التجارية الدولية قد تنتج عنها مواجهات اقتصادية قد تتتطور إلى خصومات. و حلها أبتدأ نظام التحكيم التجاري الدولي .

كما يعتبر التحكيم التجاري الدولي من أهم الضمانات المقدمة للمتعاملين الاقتصاديين، لحسمن التزاعات الناشئة عن عقود التجارة الدولية بعيدا عن القضاء الداخلي ، و في هذا الإطار يعد حكم التحكيم خلاصة المهمة التحكيمية و النتيجة المتوصل إليها من طرف المحكمة التحكيمية للفصل في التزاع المعروض عليها، و الذي يتلزم الأطراف بتنفيذ طوابعه انطلاقا من إجماع إرادتهم على حل النزاع عن طريق التحكيم، إلا انه قد يواجه تنفيذ الحكم التحكيمي صعوبات مختلفة تتمثل أحيانا في صعوبات تنفيذه من الأطراف المتنازعة ، أو تمسك الطرف الحكومي عليه بعدم تنفيذه وكذا جود نصائح وأخطاء في أحكام التحكيم .

و أحيانا صعوبات أخرى ناتجة عن اللجوء إلى الجهات القضائية المختصة للاستصدار أوامر بالاعتراف وتنفيذ حكم التحكيم وكذا في حالة رفض ذلك من طرف هذه الأخيرة. انطلاقا من هذه الصعوبات اقر المشرع الجزائري بإمكانية التقرب من الجهات القضائية الجزائرية و الاستعانة بها لتنفيذ هذه الأحكام وكذا بإمكانية الطعن في أحكام التحكيم التجاري الدولي.

#### **أسباب اختيار الموضوع :**

##### **أ- الأسباب الذاتية:**

أما عن الأسباب الذاتية لاختيارنا لهذا الموضوع تعود إلى ميولنا ورغبتنا دراسة هذا الموضوع نظرا لقلة الأبحاث القانونية في هذا المجال .

##### **ب- الأسباب الموضوعية**

أما عن الأسباب الموضوعية لاختيارنا لهذا الموضوع تعود لحداثة الموضوع ، لذا تم اختياري لهذا الموضوع نظرا لأهميته وكذا ضرورته في عالم التجارة الدولية وتحقيقه لعدالة أسهل وكذا اهتمام المشرع الجزائري بأحر تطوراته و خاصة في ظل قانون الإجراءات المدنية والإدارية أين أوجد له مكانا خاصا به .

#### **أهمية الموضوع :**

ترجع أهمية اختيارنا لموضوع هذه المذكورة، إلى عدم وجود دراسة متخصصة في الموضوع وبغية خدمة نظام التحكيم و التعريف به في التشريع الجزائري، وطرق الطعن فيه استنادا على النصوص المتعلقة بطرق الطعن وفقا للقانون الجزائري والاتفاقيات الدولية المنظمة لها الجزائر فيما يخص بهذا المجال، وإذا كان نظام الطعن في الأحكام القضاية قد وصل الى درجة من الاستقرار التام بعد أن اتضحت المعاير التي تقوم عليها هذه الطرق، بحيث نال حظه الأوفر من الدراسات ،فإن نظام الطعن في الأحكام التحكيمية لا يزال في بدايته .

كما تجلی أهمية هذه الدراسة من عنوانها طرق الطعن في أحكام التحكيم التجاري الدولي ، الذي يتطرق لفرع قانوني بدا يفرض نفسه دوليا، مما جعل الدول ومنها الدولة الجزائرية ،والمؤسسات التحكيمية تسعى إلى محاولة تنظيم مسألة التحكيم تنظيما دقيقا، يضمن للأطراف الضمانات الأساسية للتراضي ،ولقد خصصنا هذا البحث في دراسة ضمانة من أهم ضمانات وسائل فض التراعات والتسوية بين الخصوم، وهي حق المتقاضين

في الطعن في حكم التحكيم التجاري الدولي ، والحالات التي تتحول للإطراف إمكانية الطعن في الأحكام التحكيمية و الإجراءات المتتبعة في ذلك ، وصولا الى الآثار المترتبة على الطعن ، ومدىأخذ التشريع الجزائري محل الدراسة بها .

### إشكالية الدراسة :

فيما تتمثل طرق الطعن التي أقرها المشرع الجزائري في الأحكام التحكيمية التجارية الدولية؟.

وما هي الأسباب وال الحالات وكذا الأوجه التي يسمى عليها الطعن في حكم التحكيم؟ ولمن يعود الاختصاص للجهات القضائية بالنظر في الطعن؟، وهل إقرار المشرع الجزائري بإمكانية الطعن يكون ضد الأحكام التحكيمية بذاتها؟ ، أم هو طعن يمارس ضد الأوامر التي تقضي بالاعتراف أو التنفيذ للحكم التحكيمي الدولي وكذا ضد الأوامر الراهضة للاعتراف والتنفيذ؟ .

وللإجابة عن هذه الإشكالية قسمنا بحثنا هذا إلى فصلين، حيث تناولنا في الفصل الأول الطعن بالاستئناف والنقض في أحكام التحكيم التجاري الدولي وفيه تناولنا الطعن بالاستئناف في احكام التحكيم التجاري الدولي حيث درسنا حالات الطعن بالاستئناف ، كما أشرنا فيه حول الاستئناف في الأمر الذي يسمح بالتنفيذ أو الاعتراف بحكم التحكيم التجاري الدولي والاستئناف في الأمر الذي يرفض التنفيذ أو الاعتراف به ، ثم تحدثنا في المطلب الثاني إجراءات وآثار الطعن بالاستئناف حيث خصصناه لإجراءات الطعن بالاستئناف ، وأثار الطعن بالاستئناف .

أما في المبحث الثاني من الفصل الأول فقد درسنا فيه الطعن بالنقض في أحكام التحكيم التجاري الدولي ولقد اشتمل على حالات الطعن بالنقض في مطلب أول، ثم مطلب ثاني تحدثنا فيه عن إجراءات الطعن بالنقض وآثاره ، وذلك من خلال الفرع الأول الذي فصلنا فيه إجراءات الطعن بالنقض ، وفرعا ثانياً آثار هذا الطعن ، أما بالنسبة للمبحث الثاني من الفصل الأول فقد درسنا فيه الطعن بالنقض في أحكام التحكيم التجاري الدولي فقد اشتمل على حالات الطعن بالنقض في مطلب أول ، ثم مطلب ثاني تحدثنا فيه عن إجراءات الطعن بالنقض وآثاره ، وذلك من خلال الفرع الأول الذي فصلنا فيه إجراءات الطعن بالنقض ، وفرعا ثانياً آثار هذا الطعن .

أما الفصل الثاني فقد فصلنا فيه الحديث عن الطعن بالبطلان في أحکام التحكيم التجاري الدولي فتعرضنا إلى حالات حواز الطعن بالبطلان و حالات البطلان المتعلقة باتفاق التحكيم ، ولقد تناولنا كذلك حالات البطلان المتعلقة بحكم التحكيم وإجراءاته وكذلك درسنا فيه الإجراءات والآثار المترتبة على الطعن بالبطلان بحيث تعرضنا إلى اجراءات الطعن بالبطلان والآثار المترتبة على الطعن بالبطلان .

وأخيرا تم الانتهاء بالخاتمة التي اشتملت على النتائج التي توصلت إليها في هذه الدراسة فضلا عن بعض الاقتراحات .

وقد اتبعت في هذه الدراسة على المنهج التحليلي الوصفي كونه الأنسب في هذا المقام و ذلك من خلال استقراء بعض النصوص القانونية المتعلقة بمجال بحثنا في التشريع الجزائري ، كما نترجمه أيضا بالمنهج المقارن وذلك في بعض المواطن مدعمين كل هذا بما تيسر لنا نصوص من اتفاقية نيويورك 1958 كون هذه الاختيارة علاقة مباشرة بالموضوع ، كل هذا بما تيسر لنا من نصوص في القوانين المقارنة واجتهادات الفقهاء في مجال دراستنا .

# الفصل الأول

## **الفصل الأول: الطعن بالاستئناف والنقض في أحكام التحكيم التجاري الدولي**

تعتبر أحكام التحكيم التجارية الدولية الصادرة بالخارج، غير قابلة للطعن المباشر فيها، بحيث لا يكون إلا بطريقة غير مباشرة وذلك من خلال الطعن بالاستئناف سواء ضد أمر رئيس المحكمة القاضي بالاعتراف والتنفيذ، أو ضد الأمر القاضي برفض الاعتراف و التنفيذ طبقا لنص المادتين 1056 و 1055 من قانون الإجراءات الجنائية والإدارية، على أن القرارات الصادرة تطبقا لهاتين المادتين قابلة للطعن بالنقض طبقا لنص المادة 1061 من نفس القانون<sup>1</sup>، وإذا كانت سلطة قاضي التنفيذ تنحصر في حدود التأكيد من خلو الحكم التحكيمي من العيوب الإجرائية والتحقق من توافر الشروط الأساسية للحكم التي يتطلبهها المشرع، فما هي سلطات القاضي الناظر في الطعن؟ و ما هي حالات إمكانية الطعن بالاستئناف و الطعن بالنقض وفقا للتشرع الجزائري؟ ، و ماهي إجراءات و آثار الطعن بالاستئناف و الطعن بالنقض في الأحكام التحكيمية؟

للإجابة عن هذا التساؤلات، نعالج طريقا الطعن في أحكام التحكيم التجاري الدولي كما جاء بهما المشرع الجزائري ، و هما الطعن بالاستئناف (المبحث الأول) و الطعن بالنقض (المبحث الثاني) .

---

<sup>1</sup>- قانون رقم 08 - 09 مؤرّخ في 18 صفر عام الموافق ل 29 فبراير سنة 2008 المتضمن قانون الإجراءات الجنائية والإدارية، جريدة رسمية عدد 21 المؤرّخة في 23 ابريل 2008.

## **المبحث الأول : الطعن بالاستئناف في احكام التحكيم التجاري الدولي**

الاستئناف هو طريق عادي للطعن، وهو فيما يخص التحكيم التجاري الدولي لا يمارس مباشرة ضد الحكم التحكيمي و إنما يمارس ضد الأمر المتعلق بتنفيذها من عدمه، و يختلف الحال حسبما كان الأمر يسمح بالتنفيذ أو يرفضه، و هذا ما يمكن استخلاصه من المادتين 1055 و 1056 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية. و لمعرفة أدق بالموضوع، تطرقنا إلى الحالات التي يمكن فيها رفع الاستئناف وإجراءات الاستئناف وآثارها .

### **المطلب الأول : حالات الطعن بالاستئناف**

يرفع الاستئناف ضد الأمر الصادر من رئيس المحكمة الخاص بالاعتراف وتنفيذ الحكم التحكيمي لنفس السبب الذي ترفع لأجله الأحكام القضائية، فهي بمثابة درجة ثانية للتقاضي، لأنها تمنح الفرصة للخصوم مرة أخرى و خاصة للطرف المتضرر من الحكم الصادر عن قاضي التنفيذ لأول درجة، ليقدم دفوعه مرة أخرى مع تزويدها بأدلة و براهين أخرى و عرضها أمام الجهة القضائية التي تنظر في الاستئناف، غير أن المشرع عند وضعه لهذا الطريق من طرق الطعن ميز بين حالتين و هما بحكم تحكيمي دولي صادر داخل و خارج الجزائر و سنتولي ذلك في النقطتين التاليتين :

**1- إذا تعلق الأمر بحكم تحكيمي دولي صادر داخل الجزائر :** في هذه الحالة يكون الأمر بالتنفيذ غير قابل لأي طريق من طرق الطعن طبقا لنص المادة 1058 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية التي جاء فيها "لا يقبل الأمر الذي يقضي بتنفيذ حكم التحكيم الدولي المشار إليه أعلاه أي طعن" ، غير أنه يمكن الطعن في هذا الأمر الذي يقضي بتنفيذ بطرق غير مباشر، ألا وهو طريق الطعن بالبطلان في الحكم التحكيمي نفسه حيث يترتب عليه بقوة القانون الطعن ضد الأمر بالتنفيذ<sup>1</sup> ، وسنعالج ذلك بالتفصيل في الفصل الثاني .

**2- إذا تعلق الأمر بحكم تحكيمي دولي صادر خارج الجزائر :** و هي الحالة التي يمكن فيها ممارسة الطعن بالاستئناف في أمر التنفيذ ولكن يجب هنا التمييز بين حالة ما إذا أصدر القاضي أمرا يمنح فيه الاعتراف وتنفيذ الحكم التحكيمي، و حالة ما إذا أصدر القاضي أمرا يرفض فيه الاعتراف وتنفيذ الحكم التحكيمي .

<sup>1</sup> - إلياس عجاي ، "النظام القانوني للتحكيم التجاري الدولي في ظل قانون الإجراءات المدنية والإدارية" ، مجلة المنتدى القانوني ، العدد السابع ، أبريل 2010 ، كلية الحقوق جامعة محمد بن الحسنين بسكرة ، ص 196.

و تطبيقا لأحكام المادة 1055 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية فإن الأمر القاضي برفض الاعتراف أو برفض التنفيذ يكون قابلا للاستئناف<sup>1</sup> ، وبمفهوم المخالفة قد يفهم أن الأمر القاضي بالاعتراف والتنفيذ لا يكون قابلا للاستئناف غير ذلك ففي الحالتين يكون الأمر الصادر عن القاضي قابلا للاستئناف إلا أن المشرع قيد الاستئناف ضد الأمر القاضي بالاعتراف والتنفيذ واستلزم أن تتوفر في شروط ذكرت على سبيل الحصر لا المثال، فعندما يعرض طلب للاعتراض وتنفيذ حكم تحكيمي أجنبي على رئيس المحكمة، فأنا حين إذا نكون أمام فرضيين ، إما يستجيب رئيس المحكمة للطلب فيقوم صاحبه بتبليغه رسميا إلى المعنى بالتنفيذ ويتحقق لهذا الأخير استئناف هذا الأمر و إما أن يرفض رئيس المحكمة الاستجابة للطلب فيحق لقديم الطلب أيضا استئناف الأمر<sup>2</sup>، و يجب الإشارة هنا بأن المشرع يفرق بين الاستئناف كطريق للطعن ، الذي يعترض و يسمح بتنفيذ الحكم التحكيمي والاعتراف به وفقا لحالات خاصة جاء به المشرع على سبيل الحصر لا المثال (الفرع الأول )، والاستئناف كطريق خاص والذي يوجه ضد حكم القاضي الرافض للاعتراض أو تنفيذ الحكم التحكيمي (الفرع الثاني) .

#### **الفرع الأول : الاستئناف في الأمر الذي يسمح بالتنفيذ أو الاعتراف بحكم التحكيم التجاري الدولي**

يصدر رئيس المحكمة المختصة أمرا بالموافقة على الاعتراف أو تنفيذ حكم التحكيم الدولي، وهذا شيء طبيعي جدا ويتماشى مع الفلسفة التي أقيمت من أجلها التحكيم، لكن السؤال الذي يطرح نفسه هل يحق للطرف الآخر الذي سينفذ ضده حكم التحكيم الدولي، الاحتجاج و الطعن في الأمر هذا ؟ .

غير أنه يلاحظ أن المشرع الجزائري في هذه الحالة لم يفرق بين الحكم الصادر في الجزائر و ذلك الذي صدر في دولة أجنبية وهذا لأنه في الاستئناف مثلما هو الحال بالنسبة للطعن بالبطلان فإن حالات رفع الاستئناف محددة على سبيل الحصر و هي الحالات المنصوص عليها في المادة 1056 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية .

علما أن كل من اتفاقية نيويورك وكذا القانونين الفرنسي والسويسري اللذان استلهم منهما مشرعنا قانون الإجراءات المدنية و الإدارية ، جاء كل منهم بـ 6 ستة حالات لا غير والقارئ لما ورد في التشريع الوطني

<sup>1</sup> - أنظر : على حدادن ، دور القاضي الوطني في مجال التحكيم التجاري الدولي ، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير فرع قانون التنمية الوطنية ، كلية الحقوق جامعة تبزي وزو ، 2012 . ص 126 .

<sup>2</sup> - على حدادن ، المرجع نفسه ، ص 126 .

يجد تزايد في هذه الحالات حيث يصلح إدماج بعضها مع البعض لوجود ترابط وتشابه بينها، فالمشرع الجزائري قد عالجها في المادة 1056 قانون الإجراءات المدنية والإدارية وأكده على عدم جواز الاستئناف في مثل هذه الأوامر كمبداً إلا إذا توفرت شروط محددة ومحصورة<sup>1</sup>، حيث نصت تلك المادة على انه: " لا يجوز استئناف الأمر القاضي بالاعتراف أو التنفيذ إلا في الحالات الآتية :

1 - إذا فصلت محكمة التحكيم بدون اتفاقية تحكيم أو بناء على اتفاقية باطلة أو انقضاء مدة الاتفاقية.

2 - إذا كان تشكيل محكمة التحكيم أو تعيين الحكم الوحيد مخالفًا للقانون.

3 - إذا فصلت محكمة التحكيم بما يخالف المهمة المسندة إليها.

4 - إذا لم يراع مبدأ الوجاهية.

5 - إذا لم تسبب محكمة التحكيم حكمها، أو إذا وجد تناقض في الأسباب.

6 - إذا كان حكم التحكيم مخالفًا للنظام العام الدولي. "، ويفهم من النص أن المشرع الجزائري اتخذ موقفاً واضحاً ضد الاستئناف في مثل هذه الأوامر ، لأنه يدرك تماماً أن السماح للمنفذ ضده بذلك سيؤدي لا محالة إلى عرقلة التحكيم و الدخول في مواجهات كان الأطراف في غنى عنها مما يفقد المهدف الأساسي من اللجوء إلى هذا النظام الخاص ويعيد أطراف التزاع إلى نقطة الصفر<sup>2</sup>، لكن المشرع الوطني رغم اتجاهه هذا إلا أنه يؤمن بضرورة الرقابة القضائية على أحکام التحكيم مهما كانت بصفتها و طبيعتها<sup>3</sup> ، فأنتهي سبلاً من شأنه الحفاظ على التوازن بين مفارقة استقلالية التحكيم و ضرورة الرقابة القضائية عليه، فاشترط في المادة السالف提 الذكر لجوازية استئناف الأمر القاضي بالإعتراف أو التنفيذ حكم التحكيم الدولي شروطاً ستة (6) ، و سنعرض هذه الحالات كما يأتي :

الحالة الأولى: إذا فصلت محكمة التحكيم بدون اتفاقية تحكيم أو بناء على اتفاقية باطلة أو انقضاء مدة الاتفاقية.

<sup>1</sup> - سليم بشير ، الحكم التحكيمي و الرقابة القضائية ، أطروحة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه العلوم في العلوم القانونية ، كلية الحقوق جامعة باتنة ، الجزائر ، 2012، ص . 325

<sup>2</sup> - سليم بشير ، المرجع السابق ، ص 325  
<sup>3</sup> - سليم بشير ، المرجع نفسه ، ص 325

نصت المادة 1056 المشار إليها أعلاه على أنه إذا قضت محكمة التحكيم بدون اتفاقية تحكيم أو بناء على اتفاقية باطلة أو انقضت مدتها، فيجوز استئناف الحكم الذي يسمح بالاعتراف وتنفيذ الحكم التحكيمي الذي أصدرته ، وما نلاحظه من هذا الشرط أنه يتضمن ثلاثة أسباب يمكن من خلالها استئناف الحكم التحكيمي و كلها تستند إلى وجود خلل في اتفاقية التحكيم وهي عدم وجود الاتفاقية، بطالها أو انقضاء مدتها<sup>1</sup> ، وبالتالي يفهم من هذا انه يمكن للقاضي الجزائري تقدير النظر إلى القانون الواجب التطبيق ، وجود اتفاقية التحكيم و صحتها باعتبارها الأساس القانوني للسلطات المعترفة للقاضي ، فيمكنه ممارسة الرقابة على اختصاص محكمة التحكيم و مراقبة مدى سلامة فصل هيئة التحكيم في اختصاصها و موضوع وجود أو عدم وجود اتفاقية تحكيم يحدده القانون المطبق عليها ، و سواء كانت اتفاقية التحكيم أو شرط التحكيم واردة في مضمون العقد أو في عقد مستقل<sup>2</sup> ، فسواء اتخذ هذا الاتفاق شكل شرط أو مشارطة تحكيمية وشابه بطلان أو انقضت مدتها أو لم يكن موجوداً أصلاً، فإن ذلك من شأنه أن يؤثر في عملية التحكيم كلها وعلى الحكم التحكيمي الذي تصدره الهيئة التحكيمية، وهذا لانعدام الأساس الذي يستند إليه، وفي هذه الحالة ما على القاضي الذي يطلب منه تنفيذ الحكم التحكيمي إلا أن يرفض الاعتراف والتنفيذ، أما إذا سمح بذلك أي التنفيذ فإنه يجوز للطرف الذي طلب منه التنفيذ أن يستأنف قرار القاضي الذي أجاز ذلك التنفيذ . وجاء في القانون الفرنسي الخاص بالتحكيم الدولي يقضي أنه يمكن إبطال الحكم التحكيمي إذا كان المحكم قد فصل في التزاع بدون اتفاقية تحكيم أو إن كانت هذه الاتفاقية قد حل أجلها أو باطلة<sup>3</sup> .

كما نجد هذه الحالة أيضاً في القانون النموذجي لليونسكو الذي يقضي أنه يمكن إبطال الحكم إن قدم الطاعن ما يثبت أن اتفاقية التحكيم لم تكن صالحة بمحض القانون الذي أحضرها الأطراف لها أو بمحض قانون البلد الذي يراد التنفيذ فيه. و هناك حالات و فيها تكون المحكمة التحكيمية مختصة في الأصل إلا أن سلطاتها استنفذت مثلاً إن تم خرق المواعيد التي تم ضبطها من قبل الأطراف أو في القانون الواجب التطبيق إلا أن هنا نادراً ما يحدث بحكم أن الهيئة التحكيمية و كذا الأطراف جد حريصين على الآجال إن وجدت إلا أنها إمكانية يجب التفطن إليها<sup>4</sup> .

<sup>1</sup> - انظر : على حداد ، المرجع السابق ، ص 129

<sup>2</sup> - على حداد ، المرجع نفسه ، ص 130

<sup>3</sup> - أحمد بربيري ، التحكيم التجاري الدولي ، دار النهضة العربية ، القاهرة 2004 ، ص 226

<sup>4</sup> - عليوش قربواع كمال ، التحكيم التجاري الدولي في الجزائر ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر 2005 ، ص 84 .

و تجدر الإشارة إلى أن بطلان العقد الأصلي لا تأثير له على اتفاق التحكيم استناداً لمبدأ استقلالية الشرط التحكيمي بمعنى استقلالية اتفاق التحكيم عن العقد الأساسي و الذي يمكن أن يحكم ببطلان بحد ذاته مستقل عن العقد الذي يحييه .

### الحالة الثانية: مخالفة تشكيل المحكمة أو تعيين المحكم للقانون

أجازت المادة 1056 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية استئناف قرار القاضي المختص الذي يسمح بالاعتراف أو تنفيذ الحكم التحكيمي إذا كان تشكيل المحكمة التحكيمية أو تعيين المحكم الوحيد مخالفين للقانون، وهذا العيب يكمن في عدم احترام القواعد التحكيمية أو القانون الذي يحدد الإجراءات المتفق عليه من الأطراف في تعيين المحكم أو تشكيل المحكمة التحكيمية، وهذا ما نصت عليه أيضاً المادة الخامسة من اتفاقية نيويورك 1958<sup>1</sup> ، الفقرة (ب)، (و)، (د) التي تجيز للخصم الذي صدر الحكم التحكيمي في مواجهته أن يطلب من القاضي المختص رفض الاعتراف به أو تنفيذه إذا كان تشكيل المحكمة مخالفًا لما اتفق عليه الأطراف<sup>2</sup>.

و منه فإن إمكانية استئناف قرار القاضي المختص بالاعتراف وتنفيذ الحكم التحكيمي لها ما يبررها في ضرورة احترام إرادة الأطراف في تحديد المحكمة التحكيمية التي تفصل في نزاعاتها ، و ذلك لأنه المبدأ السائد في تشكيل محكمة التحكيم أو تعيين المحكم هو حرية الأطراف ، ولا يرد عليها أية قيود باستثناء تلك المستخلصة من احترام المبادئ العليا المتعلقة باحترام مبدأ المساواة بين الأطراف، توفر الشروط القانونية في المحكم ، حياد محكمة التحكيم و عدم انحيازها وكذا احترام حقوق الدفاع<sup>3</sup>.

### الحالة الثالثة: عدم امتثال محكمة التحكيم للمهمة المسندة إليها

لا تحد السلطة التي تخول هيئة التحكيم إصدار قرار سندتها إلا في اتفاق الأطراف فهي تتعقد للنظر في الزراع الذي اتفق الأطراف على عرضه عليها و لا تملك مد نظرها خارج حدود هذا الزراع و هذه الحالة كثيرة الوقع مثلاً عند مخالفة المحكم لقانون مفروض عليه إتباعه وفقاً لما هو وارد في اتفاق التحكيم أو عندما تكون

<sup>1</sup> - اتفاقية نيويورك 1958 التي صادقت عليها الجزائر بمحض المرسوم رقم 88-233 المؤرخ في 5 نوفمبر سنة 1988 المتضمن الانضمام بتحفظ إلى الاتفاقية التي صادق عليها مؤتمر الأمم المتحدة في نيويورك بتاريخ 10 نوفمبر سنة 1958 ، والخاصة باعتماد القرارات التحكيمية الأحتبية وتنفيذها، جريدة رسمية عدد 48 مؤرخة في 23 نوفمبر 1988 .

<sup>2</sup> - انظر : سليم بشير ، المرجع السابق ، ص 325 .

<sup>3</sup> - علي حداد ، المرجع السابق ، ص 131 .

مثلاً مهمة الحكم تحصر في تقدير اختصاصه بينما يتعداها للنظر في دفع في الموضوع ، فإذا ما تضمن الحكم التحكيمي الذي أصدرته المحكمة التحكيمية موضوعاً أو مسائل لم ترد في اتفاق التحكيم الذي تم بين الأطراف أو تضمن الفصل في موضوع لم يتفق الأطراف على حسمه بالتحكيم، فإنه يمكن الطعن فيه بالاستئناف<sup>1</sup>.

كما يمكن و يتجلى أهمية هذا المبرر و السبب الوارد في المادة 1056 وذلك في ضرورة احترام الهيئة التحكيمية لإرادة الأطراف في حل نزاعات معينة دون سواها عن طريق التحكيم، لذا يتوجب على هذه الهيئة ألا يتضمن حكمها مسائل تخرج عن حدود اتفاق الأطراف .

#### الحالة الرابعة : إذا لم يراع مبدأ حضور الأطراف

إذا كان الخصم المطلوب تنفيذ الحكم عليه لم يعلن إعلاناً صحيحاً بتعيين الحكم أو بإجراءات التحكيم أو كان من المستحيل عليه لسبب آخر أن يقدم دفاعه جاز له أن يطلب رفض تنفيذ الحكم التحكيمي.

و عدم مراعاة مبدأ حضور الأطراف يعد خرقاً لقاعدة إجرائية جوهريّة ذلك أن حق الدفاع من الحقوق الأساسية التي لا يمكن إنكارها و يتحقق ذلك من خلال ضرورة تمكين الخصم من العلم بما لدى حجمه من أدلة و حجج و مستندات و تمكينه من مناقشة دفاعه. فطالما أن التحكيم أداة من أدوات تحقيق العدالة فلا يمكن تصور تجاوز الهيئة التحكيمية المعاصرة الأسس و المبادئ العامة التي لا غنى عنها في أي قانون .

#### الحالة الخامسة : إذا لم تسبب محكمة التحكيم أو لم تسبب بما فيه الكفاية أو إذا وجد تضارب في الأسباب

يؤدي شرط التسبب بقاضي التنفيذ إلى النظر في موضوع الزراع ومراجعة الحكم التحكيمي، وهذا يمس بروح التحكيم الذي يقوم على الرقابة الشكلية أو الخارجية للقرار وليس الرقابة الموضوعية، كما أن النظر في تعارض الأسباب يؤدي بقاضي التنفيذ في التدخل في مهمة الحكم، وبالتالي إعادة النظر في مضمون الحكم التحكيمي ، لكن قد يكون لوضع التسبب هدف منطقي. فهو يلزم الحكمين بالبحث عن الحل العقلاني المعلم، واجتناب التسرع عند الفصل في الزراع، وعدم الارتكاز على تعليل متناقض أو غير مقنع بالنسبة للأطراف<sup>2</sup> ، و تفادياً لذلك يقع على هذا القاضي القيام بفحص محدود و مقيد للأسباب منعاً له من التدخل في مهام الحكم و لعدم طرح مضمون الحكم التحكيمي للمناقشة .

<sup>1</sup> - علي حداد ، المرجع السابق ، ص 131 .

<sup>2</sup> - عليوش قربواع كمال ، المرجع السابق ، ص 48 .

ولقد اعتبرت المادة 1056 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية عدم تسيب محكمة التحكيم حكمها، أو إذا وجد تناقض في الأسباب من الحالات التي يمكن تأسيس الطعن بالاستئناف عليها إذا ما سمح قرار القاضي المختص بتنفيذ هذا الحكم التحكيمي .

#### الحالة السادسة : مخالفة الحكم التحكيمي للنظام العام الدولي

يقتضي أيضا للاعتراف بالحكم التحكيمي حسب المادة 1056، التي تجيز للقاضي الجزائري أن يرفض إعتماد أو الاعتراف وتنفيذ الحكم التحكيمي، إذا كان ذلك بمخالف النظام العام الدولي و هذا ما نصت عليه كذلك إتفاقية نيويورك لسنة 1958 ، الخاصة بإعتماد الأحكام التحكيمية الأجنبية وتنفيذها ، في مادتها الخامسة الفقرة (هـ) البند الثاني<sup>1</sup> .

غير أنها نتساءل : مالقصد بالنظام الذي يوجب يمكن للقاضي أن يرفض الاعتراف بالحكم التحكيمي وحتى تنفيذه ؟ وما مدى تأثيره في أحكام التحكيم التجاري الدولي ؟

للإجابة عن هذا التساؤلات لابد منا التطرق إلى تطور فكرة النظام العام ، ثم نبرز تعريفها الذي يوجبه يمكن للقاضي إستبعاد الأحكام التحكيمية وعدم الاعتراف بها ، بالإضافة إلى دراسة الأثر القانوني لتطبيق النظام العام وكيفية تفسير المبدأ على الحكم التحكيمي. وللإجابة على إشكالية مدى تأثير مبدأ النظام العام على الحكم التحكيمي خاصة وأنه يستخدم كدفع يشار بوجه أحكام التحكيم الأجنبية<sup>2</sup>، بحيث يؤدي ذلك إلى رفض تنفيذ الحكم الأجنبي ثم ثير مشكلة مدى التزام الحكم التجاري الدولي بتطبيق قواعد النظام العام ، ثم حدود سلطات القاضي الوطني في رقابة أحكام المحكمين .

#### أولا : تطور فكرة النظام العام

يرجع أصل فكرة النظام العام إلى فقه نظرية الأحوال في القرن الثالث عشر الميلادي، حيث أشار فقهاء تلك النظرية إلى فكرة قريبة من الفكرة التي أبرزها الفقيه الألماني سافييني في القرن التاسع عشر، وقد فرق الفقيه بارتول أحد مؤسسي "نظرية الأحوال" البارزين، بين نوعين من الأحوال أي القوانين : الأحوال المفيدة أو

<sup>1</sup> - منسول عبد السلام ، قرارات التحكيم التجاري الدولي في التشريع الجزائري ، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير فرع قانون الأعمال ، جامعة الجزائر سنة 2001 ص 120.

<sup>2</sup> - مكي خالدية ، أثر النظام العام الدولي في الاعتراف و تنفيذ القرارات التحكيمية ، محاضرة ألقيت بمناسبة الملتقى الدولي حول التحكيم التجاري الدولي بمجلس قضاء سطيف ، 2006.

الملائمة و هي التي يمكنها الامتداد خارج الإقليم<sup>1</sup> ، والأحوال البغيضة أو المستهجنة والتي لا يمكنها الامتداد خارج الإقليم التي صدرت فيه و لا يسوغ للقاضي الوطني وبالتالي تطبيقها لمخالفتها لقيم و مبادئ مجتمعه ، و في القرن التاسع لجأ بعض الفقهاء إلى فكرة النظام العام ليتخذوا منها أساسا لبناء قواعد الإسناد، نذكر من هؤلاء الفقيه الإيطالي مانشيني<sup>2</sup> ، فقد قرر هؤلاء الفقهاء أن هناك مجموعة من قوانين الدولة التي يمكن وصفها بقوانين النظام العام، و اعتبروا هذه القوانين "إقليمية التطبيق" . معنى أنها تسري على كل ما يوجد بإقليم الدولة لا تمتد خارجه، و من أمثلة هذه القوانين: قوانين الملكية العقارية و قوانين الأمن المدني<sup>3</sup> .

## ثانيا : مفهوم فكرة النظام العام

نصلت غالبية التشريعات الوطنية وغالبية الاتفاقيات الثنائية و الدولية على أنه من بين شروط تنفيذ الأحكام الأجنبية عدم مخالفتها للنظام العام، فقد اشترطت المادة 605 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية الجزائري لتنفيذ الأحكام والقرارات الصادرة من جهات قضائية أجنبية في الإقليم الجزائري، ولمنحها الصيغة التنفيذية، استيفاء بعض الشروط من بينها ، "ألا تتضمن ما يخالف النظام العام والأداب العامة في الجزائر" ، وكما نصت المادة 1056 من نفس القانون على أنه "لا يجوز استئناف الأمر القاضي بالاعتراف أو بالتنفيذ إلا في الحالات الآتية : ..... إذا كان حكم التحكيم مخالفًا للنظام العام الدولي " ، غير أن مبدأ النظام العام مبدأ مرن ومتطور لا يخضع لمعيار ثابت وبالتالي يصعب تحديد مفهومه، وقد قسمه الفقه الحديث إلى نظام عام داخلي ونظام عام دولي أو نظام عام دولي حقيقي.

### 1- تحديد مفهوم النظام العام :

لا زالت فكرة النظام العام فكرة تستعصي على الباحثين من حيث إمكانية وضع تعريف جامع مانع لها، يغنينا عن السلطة التقديرية للمحكمة، ذلك أن هذه الفكرة فكرة مطاطة مريءة، تأبى التحديد ووضعها في قالب محدد أو وضعها في إطار واضح ، فمبدأ النظام العام مبدأ مرن يصعب ضبطه وتحديد نطاقه<sup>4</sup> ، حيث يمكن تفسيره بطرق عديدة تشمل المسائل ذات الصلة بالإجراءات التي تم إتباعها أثناء نظر الزاع أمام هيئة التحكيم،

<sup>1</sup>- زروتي الطيب ، القانون الدولي الخاص الجزائري مقارنا بالقوانين العربية، مطبعة الكاهنة، الجزائر ، طبعة 2005 . ص 242.

<sup>2</sup>- علي علي سليمان، مذكرات في القانون الدولي الجزائري، ديوان المطبوعات الجامعية، د ط ، الجزائر 1992.ص 148 .

<sup>3</sup>- أعراب بلقاسم، القانون الدولي الخاص الجزائري تنازع القوانين ، دار هومة ، طبعة 2002 ، ص 167 .

<sup>4</sup>- عامر فتحي الطيبة، دور القاضي في التحكيم التجاري الدولي، دراسة مقارنة، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، 2008، ص 187

بالإضافة للمسائل التي تتعلق بموضوع مما يترك المجال واسعا أمام المحاكم الوطنية لأن تمارس صلاحيات واسعة قد تؤدي إلى تعريض حكم التحكيم الأجنبي إلى أسباب لرفض التنفيذ أوسع مجالا من تلك المفروضة والمحدودة حصرا في المادة الخامسة من اتفاقية نيويورك<sup>1</sup>، إذ أن مدى حجية استخدام مبدأ النظام العام، كسبب لرفض تنفيذ حكم التحكيم الأجنبي يعتمد في النهاية على السلطات التقديرية الواسعة التي تتمتع بها المحاكم الوطنية عند تعريفها وتفسيرها لهذا المبدأ وتحديد نطاق تطبيقه وذلك وفقا لظروف كل حالة ، فالقاضي الجزائري المعروض أمامه الحكم الأجنبي المطلوب منحه الصيغة التنفيذية هو الذي يملك السلطة التقديرية في تقرير مدى مخالفته لهذا الحكم للنظام العام في الجزائر ، مستعينا في ذلك بأحكام الشريعة الإسلامية والأسس الاجتماعية والاقتصادية والسياسية السائدة في الدولة، غير أنه وإن كان إعمال فكرة النظام العام تؤدي إلى رفض تنفيذ الحكم التحكيم الأجنبي حين تعارضه معها فإنه يجب عدم التوسيع في إعمال هذه الفكرة وحصرها في أضيق نطاق، لأن في ذلك احترام للحقوق والمراكز المكتسبة<sup>2</sup>، ويري آخرون من بينهم الفقيه عبد الرزاق السنهوري الذي يرى أن النظام العام فكرة نسبية طبقا للزمان والمكان، ومن هنا فرق الفكر القانوني في العالم بين النظام العام الدولي والنظام العام الداخلي، فالمصلحة العليا لمجتمع هي شيء والمصلحة العليا لكل المجتمعات الدولية في العالم شيء آخر<sup>3</sup>.

## 2 - التفرقة بين النظام العام الدولي والنظام العام الداخلي :

هناك فرق بين النظام العام الدولي والنظام العام الداخلي و سنورد فيما يلي بعض التعريفات للنظام العام الداخلي و الدولي :

**أ - النظام العام الداخلي :** يقصد بالنظام العام في دولة ما، مجموعة الأصول والقيم التي تشكل كيانها المعنوي وترسم صورة الحياة الإنسانية المثلث فيها وحركتها نحو تحقيق أهدافها، سياسية كانت أو اجتماعية أو اقتصادية أو خلقية ، وهي بمثابة مبادئ وقيم تفرض نفسها على مختلف أنواع العلاقات القانونية في الدولة، وجودا وأثرا عاليا في صورة قواعد قانونية آمرة تحكم هذه العلاقة ، والمظهر العملي لهذه القواعد الوظيفة التي تؤديها هو

<sup>1</sup> - منسول عبد السلام ، المرجع السابق ، ص 103.

<sup>2</sup> - رايس محمد ، عبد النور أحمد، تنفيذ الحكم الأجنبي في ظل قانون الإجراءات المدنية والإدارية الجديد؛ الضوابط والإجراءات، المجلة النقدية للقانون والعلوم السياسية،

عدد 2 ، كلية الحقوق، جامعة مولود معمري تيزي وزو، 2011 ، ص 23.

<sup>3</sup> - عبد الرزاق السنهوري ، الوسيط في شرح القانون المدني الجديد المصري ، المجلد الأول ، نظرية الالتزام بوجه عام ، منشورات الحلبي الحقوقية لبنان ، ط 3 2002 ، ص .435

بطلان كل عمل إرادي يأتيه المخاطب بها بالمخالفة لها، عقداً كان هذا العمل أو عملاً منفرداً من ناحية، وعدم جواز الترول عن الحقوق والراکز القانونية التي يقررها بعض منها قبل البعض الآخر من ناحية أخرى .

كما أنّ النّظام العام يتعلّق بمجموعة القواعد القانونية التي تهدف إلى الحفاظ على الكيان السياسي والاقتصادي والأخلاقي للدولة، وتضع في الاعتبار سمو المصلحة العامة على المصلحة الفردية دون أن تغفل أو تتجاهل كلية المصلحة الفردية "، هذه التعاريف لفكرة النّظام العام تظهر مدى صعوبة تحديد هذه الفكرة لكونها متغيرة وغير ثابتة لا يكتب لها الاستقرار في حدود معينة بل هي فكرة دائماً في تطور وتغيير مستمرٍ<sup>1</sup> .

## ب - النّظام العام الدولي :

لم يفسح بعد للقضاء الفرصة ليتخذ موقعاً حول مفهوم النّظام العام الدولي ذو المصدر الداخلي، فهو وجده، بمناسبة طعن بإبطال حكم تحكيمي يعرض عليه، له سلطة تقديرية في تحديد مفهوم النّظام العام الدولي ونطاقه، وبمناسبة دراسة أحكام الطعن في الحكم التحكيمي، والاعتراف بأحكام التحكيم التجاري الدولي وتنفيذهما تعرّض الفقه الجزائري لمفهوم النّظام العام الدولي، وقدم بعض التعريفات التالية:

أ) - النّظام العام الدولي الحقيقي يمكن وصفه بأنه مجموعة من المبادئ الأساسية الضرورية كظيم المجتمع الدولي، يتعلق الأمر بالقواعد المشية التي يتبعن معاقبة إخلالها من قبل المحكم الدولي، بغض النظر عن التشريع الوطني الذي يحكم موضوع الزراع<sup>2</sup> .

ب) - يقصد بالنّظام العام الدولي الصورة المخففة من النّظام العام الجزائري التي تتماشى مع مقتضيات المرونة التي نتسم بها التجارة الدولية، سواءً تعلق الأمر بالقواعد الموضوعية أو الإجرائية .

أما بالنسبة للفقه الغربي فقد اصطلح على تسمية النّظام العام الدولي بالقانون الدولي للتجار، وعلى هذا الأساس فإن النّظام العام الدولي يستمد محتواه منه ويخضع للمبادئ والأسس التي يقوم عليها النظام القانوني الدولي للتجار، والذي يرتكز أساساً على الأعراف التجارية ، ومبادئ القانون الطبيعي التي يقوم عليها مجتمع التجار الدولي ، وعليه فرغم صعوبة ضبط و تحديد فكرة النّظام العام في تشريعات الدول وحتى الاتفاقيات الدولية، إلا أنها تقرّ معظمها على ضرورة احترامه من طرف المحكمة التحكيمية، حتى تحظى قراراها التحكيمية

<sup>1</sup> - عامر فتحي البطاينة، المرجع السابق ، ص 189 .

<sup>2</sup> - Terki Noureddine , l' arbitrage international en Algérie ,OPU, Algérie ,1999,p 46 .

بالاعتراف والتنفيذ، و لا تكون محلا للطعن ، ومنه يتبيّن لنا بذلك أن شرط عدم مخالفه النظام العام الدولي من أهم شروط تنفيذ الأحكام التحكيمية الاجنبية في الجزائر ، إلا أن فعالية التحكيم لا تكون بتشريع قوانين أكثر حداثة وتطورا والتي تشجع بذلك الأفراد اللجوء إليه، وإنما يتوقف الأمر بفعالية التفسير والرقابة الذي سيعتمده القضاء لنصوصه، وكذا الدور الذي يعطي للقاضي في مجال مساعدة التحكيم على تحقيق النتائج التي ينتظرها الأطراف وإزالة العقبات التي تعيق سيره ، إلى جانب الحدود المرسومة للقاضي عند تدخله لممارسة الرقابة على الحكم التحكيمي<sup>1</sup>.

بينما اتفاقية الرياض العربية للتعاون القضائي<sup>2</sup> ، فقد نصت على هذه الأسباب في المادة 37 منها حيث تنص على أنه: " مع عدم الإخلال بنص المادتين 28 و 30 من هذه الاتفاقية يعترف بأحكام المحكمين و تنفذ لدى أي من الأطراف المتعاقدة بنفس الكيفية المنصوص عليها في هذا الباب مع مراعاة القواعد القانونية لدى الطرف المتعاقد المطلوب التنفيذ لديه و لا يجوز للهيئة القضائية المختصة لدى الطرف المتعاقد المطلوب إليه التنفيذ أن تبحث في موضوع التحكيم و لا ترفض تنفيذ الحكم إلا في الحالات الآتية :

أ) إذا كان قانون الطرف المتعاقد المطلوب إليه الاعتراف أو تنفيذ الحكم لا يجيز حل موضوع التزاع عن طريق التحكيم.

ب)- إذا كان حكم المحكمين صادر تنفيذا لشرط أو لعقد تحكيم باطل أو لم يصبح نهائيا

ج)- إذا كان المحکمون غير مختصين طبقا لعقد أو شرط التحكيم أو طبقا للقانون الذي صدر حكم المحکمين على مقتضاه.

د)- إذا كان الخصوم لم يعلنوا بالحضور على الوجه الصحيح .

<sup>1</sup>-تعوييلت كريم ،"دور القاضي في تحقيق فعالية التحكيم التجاري الدولي" ، المجلة الأكاديمية للبحث القانوني، عدد 01 ، جامعة عبد الرحمن ميرة ، كلية الحقوق ، بجاية 2010، ص 142.

<sup>2</sup> - المادة 37 من اتفاقية الرياض العربية للتعاون القضائي ." مرسوم رئاسي رقم 01—47 مؤرخ في 17 ذي القعدة عام 1421 الموافق 11 فبراير سنة 2001 ، يتضمن التصديق على اتفاقية الرياض العربية للتعاون القضائي الموقعة في الرياض بتاريخ 23 مهادي الثانية عام 1403 الموافق ل 6 أبريل سنة 1983،وكذا تعديل المادة 69 من الاتفاقية الموقعة عليه في 26 نوفمبر سنة 1997 من طرف مجلس وزراء العدل العرب في دور انعقاده العادي الثالث عشر ( جريدة رسمية العدد 11 سنة 2001)." .

هـ) - إذا كان في حكم المحكمين ما يخالف أحكام الشريعة الإسلامية أو النظام العام أو الآداب لدى الطرف المتعاقد المطلوب إليه التنفيذ<sup>1</sup> ، ونفس الأسباب تقريبا جاءت بها اتفاقية التعاون القانوني والقضائي بين دول اتحاد المغرب العربي<sup>1</sup> ، وذلك في المادة 44 من هاته الاتفاقية .

تعتبر هذه الشروط هي التي تمنح للطرف المنفذ ضده استئناف أمر رئيس المحكمة الامر بالاعتراف أو تنفيذ الحكم التحكيمي الأجنبي و التي جاءت على سبيل الحصر في المادة 1056 من قانون الاجراءات المدنية والإدارية .

## الفرع الثاني : الاستئناف في الأمر الذي يرفض التنفيذ أو الاعتراف بحكم التحكيم التجاري الدولي

طبقا لنص المادة 1055 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية الجزائري التي تنص على أنه : " يكون الأمر القاضي برفض الاعتراف أو برفض التنفيذ قابلا للاستئناف " ، فمن خلال هذا النص يفهم أن لأطراف الخصومة الحرية الكاملة لمباشرة الطعن بالاستئناف ضد الأمر الذي يرفض التنفيذ أو الاعتراف بحكم التحكيم التجاري الدولي ، دون اشتراط حالات معينة لابد من تتحققها لقبول هذا الاستئناف، حيث ترك المشرع الجزائري المجال واسعا للمستأنف لتقديم ما يشاء من تبريرات لهذا الاستئناف<sup>2</sup> .

بينما نصت اتفاقية نيويورك لسنة 1958 ، الخاصة باعتماد القرارات التحكيمية وتنفيذها حالات يجوز فيها للسلطة المختصة في البلد المراد تنفيذ الحكم التحكيمى فيها دون أن ترفض من تلقاء نفسها ودون الحاجة لدفع الأطراف لإثباتها و هو الحالات التي تعد بمثابة شروط الحكم التحكيمى يجب مراعاتها عند اصدار الحكم المذكور و هي كالتالي :

### أولا : عدم قابلية موضوع الزراع للتحكيم

ورد في نص المادة 5 الفقرة الثانية البند "أ" من اتفاقية نيويورك لسنة 1958 ، يجوز للسلطة المختصة في البلد المطلوب إليها الاعتراف وتنفيذ حكم المحكمين أن ترفض الاعتراف والتنفيذ إذا تبين لها ان بلد التنفيذ لا يحيى تسوية الزراع المعروض عن طريق التحكيم .

<sup>1</sup> - مرسوم رئاسي رقم 181-94 مؤرخ في 17 محرم 1415 الموافق ل 27 يونيو من سنة 1994 ، يتضمن المصادقة على اتفاقية التعاون القانوني والقضائي بين دول اتحاد المغرب العربي، الواقعة بمدينة رأس لانوف Libya، في 23 و 24 شعبان عام 1411 الموافق 9 و 10 مارس 1991 (جريدة رسمية العدد 43 سنة 1994 )  
<sup>2</sup> - على حداد ، المرجع السابق ، ص 127 .

إذا كان حكم التحكيم يتضمن الفصل في موضوع نزاع يتكون من مسائل لا يجوز تسويتها بالتحكيم طبقا لقانون دولة التنفيذ، فإنه يرفض تنفيذه و الاعتراف به .

وبالتالي فالقابلية للتحكيم ليست شرطا لصحة اتفاق التحكيم فقط ، وإنما يعتبر كذلك شرطا لتنفيذ حكم التحكيم إذ لا يمكن الفصل بين الأمرين<sup>1</sup> .

و قد حددت المادة 1006<sup>2</sup> في فقرتها الثانية على المسائل التي لا يجوز المشرع الجزائري تسويتها عن طريق التحكيم وهي ( المسائل المتعلقة بالنظام العام أو حالة الأشخاص وأهليتهم. ولا يجوز للأشخاص المعنوية العامة كذلك أن تطلب التحكيم، ما عدا في علاقتها الاقتصادية الدولية أو في إطار الصفقات العمومية ) .

و هذا بعد ما نصت على نطاق واسع لموضوعات التحكيم بقولها أنه يمكن لكل شخص اللجوء إلى التحكيم في الحقوق التي له مطلق التصرف فيها.

و عليه يمكن القول إذا كان حكم التحكيم قد صدر بقصد نزاع لا يجوز فيه التحكيم ، وفقا لقانون دولة التنفيذ فإن تنفيذه من طرف المحكمة المختصة بالتنفيذ يلقي بالرفض لأنه لا يمكن تصور تنفيذ أحكام التحكيم في دولة ترفض هي اصلا حلها عن طريق التحكيم<sup>3</sup> .

## ثانيا : عدم مخالفة الحكم التحكيمي للنظام العام

بعد تطرقنا إلي مبدأ النظام العام و الذي بینا فيها أنه لا يجوز استئناف الأمر القاضي بالاعتراف أو بالتنفيذ إلا في حالات محددة حصرها المشرع الجزائري في المادة 1056 و منها حالة إذا ما كان حكم التحكيم مخالفًا للنظام العام الدولي ، و غير أن أهمية هذه الحالة عدم مخالفة الحكم التحكيمي للنظام العام تبرز أيضا في مسألة رفض تنفيذ الحكم و الاعتراف به<sup>4</sup> .

<sup>1</sup> - منسول عبد السلام ، المرجع السابق ، ص 119 .

<sup>2</sup> - تنص المادة 1006 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية الجزائري: " يمكن لكل شخص اللجوء إلى التحكيم في الحقوق التي له مطلق التصرف فيها. لا يجوز التحكيم في المسائل المتعلقة بالنظام العام أو حالة الأشخاص وأهليتهم. ولا يجوز للأشخاص المعنوية العامة أن تطلب التحكيم، ما عدا في علاقتها الاقتصادية الدولية أو في إطار الصفقات العمومية " .

<sup>3</sup> - أنظر : منسول عبد السلام ، المرجع نفسه ، ص 120 .

4 - منسول عبد السلام ، المرجع نفسه ، ص 120

ولذلك فقد نصت المادة الخامسة من اتفاقية نيويورك في فقرتها الثانية البند - ب - على إمكانية رفض تنفيذ الحكم التحكيمي اذا كان مخالفًا للنظام العام في بلد التنفيذ ، و جاء نص الفقرة الثانية من الاتفاقية كالتالي :

" يجوز للسلطة المختصة في البلد المطلوب إليها الاعتراف وتنفيذ حكم المحكمين أن ترفض الاعتراف والتنفيذ إذا تبين لها:

(أ) أن قانون ذلك البلد لا يجيز تسوية النزاع عن طريق التحكيم أو

(ب) أن في الاعتراف بحكم المحكمين أو تنفيذه ما يخالف النظام العام في هذا البلد".

### ثالثا : شرط المعاملة بالمثل في تنفيذ احكام التحكيم<sup>1</sup>

إذا كانت الحالات السابقة المذكورة في اتفاقية نيويورك سنة 1958 ، تعتبر شروط سلبية لتنفيذ الأحكام الأجنبية التحكيمية ، بحيث انه لا يمكن للقاضي في دولة متعاقدة رفض تنفيذ الحكم ، خارج تلك الحالات و التي وردت على سبيل الحصر و التعداد ، في حين أن بعض الدول قد تشرط شروط أخرى غير تلك الحالات و منها المعاملة بالمثل في تنفيذ الأحكام التحكيمية، وان كانت الاتفاقية لم تحصر مجال نطاقها وتطبيقاتها في الدول المتعاقدة حيث أنها اجازت لكافة الدول تطبيق أحكامها سواء كانت أطرافا مصادقة على الاتفاقية أو لا ، ولقد منحت الاتفاقية أيضا للدول عند التصديق أو الانضمام إليها ،أن تأخذ بتحفظ المعاملة بالمثل وذلك في المادة الاولى في فقرتها الثالثة من الاتفاقية<sup>2</sup>.

وباعتبار أن الجزائر وحين المصادقة والتوقیع على اتفاقية نيويورك لتنفيذ الأحكام التحكيمية الدولية قد أدرجت فيها هذا التحفظ ،والمقصود ببدأ العاملة بالمثل في هذا الخصوص أن حكم المحكمين الأجنبي يعامل في الجزائر ذات المعاملة التي تعامل أحكام المحكمين الجزائرية في البلد الذي صدر فيه حكم المحكمين المطلوب تنفيذ هو الاعتراف به<sup>3</sup> ، و هذا ما اخذ به المشرع الجزائري حيث نصت المادة الاولى من المرسوم رقم 233/88 على أنه : " تنظم الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - بتحفظ - إلى اتفاقية التي صادق عليها مؤتمر الامم

<sup>1</sup> عبد الفتاح بيومي حجازي ، النظام القانوني لتنفيذ الأحكام الأجنبية في مصر ، دار الفكر الجامعي ، الاسكندرية 2003 ، ص 175 .

<sup>2</sup> المادة 1 من اتفاقية نيويورك الفقرة (3) : " لكل دولة عند التوقيع على الاتفاقية او التصديق عليها او الانضمام إليها او الإخطار بامتداد تطبيقها عملا بنص المادة العاشرة أن تصرح على أساس المعاملة بالمثل أنها ستقتصر تطبيق الاتفاقية على الاعتراف وتنفيذ أحكام المحكمين الصادرة على إقليم دولة آخر متعاقدة كما أن للدولة أن تصرح أيضا بأياما ستقتصر تطبيق الاتفاقية على المنازعات الناشئة عن روابط القانون التعاقدية أو غير التعاقدية التي تعتبر تجارية طبقا لقانونها الوطني " .

<sup>3</sup> منسول عبد السلام ، المرجع السابق ، ص 121 .

<sup>4</sup> مرسوم رقم 233-88 المؤرخ في 05-11-1988 المتضمن الانضمام بتحفظ إلى الاتفاقية المصادق عليها مؤتمر الأمم المتحدة في نيويورك بتاريخ 10-06-1958 والخاصة باعتماد القرارات التحكيمية الأجنبية وتنفيذها جريدة رسمية رقم 48 .

المتحدة بنيويورك بتاريخ 10 يونيو 1958، والخاصة باعتماد القرارات التحكيمية وتنفيذها<sup>1</sup> ، وعليه يكون الأمر القاضي برفض الاعتراف أو برفض التنفيذ قابلا للاستئناف وفقا لنص المادة 1055 من قانون الأجراءات المدنية و الإدارية . و التساؤل المطروح هو هل أن الجهة التي تنظر في الاستئناف ملزمة بأن تخص بفحص الأسباب التي بناء عليها رفض التنفيذ أو الاعتراف أو على عكس ذلك فإن كل الأوجه جائز توجيهها لموضوع الحكم ؟

حيث يرى الأستاذ مصطفى تراري الثاني أن القاضي الذي ينظر الاستئناف لا يلزم إلا بالنظر في العناصر التي تمت إثارتها في الدرجة الأولى<sup>1</sup>. و كما سبق القول فإن المشرع لم يحدد الحالات التي يمكن فيها رفع الاستئناف ضد الأمر الذي يرفض التنفيذ أو الاعتراف تاركا المجال مفتوح<sup>2</sup>.

### المطلب الثاني : إجراءات الطعن بالاستئناف و آثاره

نصت المادة 1055 من قانون الأجراءات المدنية و الإدارية على أنه : "يكون الأمر القاضي برفض الاعتراف أو برفض التنفيذ قابلا للاستئناف" ، يتضح أن المشرع الجزائري أخذ أصلا بمبدأ الاعتراف وتنفيذ حكم التحكيم ، ب بحيث أن أي أمر يصدر خلاف ذلك فهو قابل للاستئناف فورا دون نقاش ، لأن الأصل في ذلك هو الموافقة على الإعتراف و التنفيذ دون مماطلة لحكم التحكيم التجاري الدولي والاستثناء هو الرفض<sup>3</sup> . وعليه فقد كانت المادة السابقة الذكر صريحة حيث أنها منحت الحق في الطعن بطريق الاستئناف وذلك في حالة مإذا توافرت إحدى الحالات التي يمكن فيها استئناف الأمر الذي يسمح بتنفيذ أو الاعتراف بالحكم التحكيمي الدولي (المادة 1056 ق إ م !) ، وكذا إذا تعلق الأمر برفض التنفيذ أو الاعتراف، حاز الاستئناف من الطرف الذي لم يكن الأمر لصالحه. وقد نظم المشرع إجراءات هذا الاستئناف (الفرع الأول) ، كما رتب أثار على هذا الطعن (الفرع الثاني) .

<sup>1</sup> -TRARI TANI (Mostefa ) : Droit algérien de l'arbitrage commercial international , 1ère édition , Berti Editions , Alger , 2007 , 179 p.

<sup>2</sup> نشير هنا إلى أن المشرع الجزائري لم ينص على التسبب بالنسبة للأمر الرافض للتنفيذ، مع العلم أن التسبب في الأحكام القضائية من النظام العام وقد كرسه الدستور في المادة 144، ضف إلى ذلك أن تسبب أمر القاضي الذي يرفض الاعتراف و التنفيذ يسهل عملية المراقبة من طرف قضاعة الاستئناف فيدركون الأسباب و المدّافع التي ارتكز عليها القاضي عند رفضه الاعتراف و تنفيذ الحكم التحكيمي.

3 - سليم بشير ، المرجع السابق ، ص 321.

## الفرع الاول : إجراءات الطعن بالاستئناف

تطبق على إجراءات رفع دعوى الطعن بالاستئناف القواعد الإجرائية العامة ، لأن المشرع الجزائري لم ينص على إجراءات خاصة بدعوى الطعن بالاستئناف ضد أمر القاضي الخاص بالاعتراف أو تنفيذ قرار التحكيم ، حيث يعتبر الاستئناف هو الحالة الثانية ضمن أوجه الطعن العادية وقد عرفته المادة 332 قانون الإجراءات المدنية والإدارية بأنه يهدف إلى مراجعة أو إلغاء الحكم الصادر عن المحكمة، و عليه فالاستئناف طعن عادي يؤدي إما إلى مراجعة الحكم المطعون فيه إما بتعديل منطوقه أو إلغائه<sup>1</sup>.

الاستئناف هو ضمان أحسن لسير العدالة فهو يسمح بتدراك ما يشوب الأحكام من أخطاء في تقيير الواقع، و هذا الضمان لمنحه ما يتضمنه التنظيم القضائي المؤسس على تعين القضاة في جهة الاستئناف بعد اكتسابهم الخبرة تسمح لهم بممارسة هذه المهام وكذا من خلال التشكيلة الجماعية التي تعطي للمداولة أكثر مصداقية، وهو على هذا الأساس يسمح بمراجعة الحكم و النظر في الخصومة لمرة ثانية بغية تصحيح الأخطاء القانونية التي قد يقع فيها قاضي الدرجة الاولى كما يؤدي إلى استدراك الخصوم لما فااتهم تقديمها من دفاع و أدلة أمام المحكمة<sup>2</sup>.

وبالرجوع لأحكام المادة 1057 : "يرفع الاستئناف أمام المجلس القضائي خلال أجل شهر واحد (1) ابتداء من تاريخ التبليغ الرسمي لأمر رئيس المحكمة" ، و يتبيّن لنا من هذه المادة على أنه يكون الاختصاص لنظر الطعن بالاستئناف في الحكم التحكيمي للمجلس القضائي الذي يقع في دائرة اختصاصه القاضي الذي رفض أو سمح بتنفيذ الحكم التحكيمي الصادر في الخارج لأنه كما سبق ذكره الحكم التحكيمي الصادر في الجزائر غير قابل للطعن فيه<sup>3</sup> ، وبالتالي فالحكم التحكيمي الصادر في الخارج يكون طلب تنفيذها أو الاعتراف به من اختصاص رئيس محكمة محل التنفيذ و يكون استئناف الأمر الصادر عنه الذي يقضي برفض التنفيذ أو السماح به أمام المجلس القضائي الذي تقع في دائرة اختصاصه المحكمة التي رفع إليها طلب التنفيذ أو الاعتراف<sup>4</sup> .

<sup>1</sup> - بربارة عبد الرحمن ، المرجع السابق ، ص 254.

<sup>2</sup> - بوشيمير محمد امقران . قانون الإجراءات المدنية ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر 2001 ، ص 317

<sup>3</sup> - حورية يسعد ، طرق الطعن في أحكم التحكيم طبقاً للقانون الجزائري ، الملحق الدولي حول تنفيذ الأحكام و المستدات الأجنبية و قرارات التحكيم الدولي ، جامعة قاصدي مریاح ورقلة ، كلية الحقوق و العلوم السياسية ، يومي 24 و 25 أفريل 2013 ، ص 392.

<sup>4</sup> - سعاد بودودة ، التحكيم التجاري الدولي كضمان من ضمانات الاستثمار ، مذكرة مقدمة لليلى شهادة الماجستير في الحقوق ، كلية الحقوق ، جامعة الجزائر يوسف بن حدة 2010. ص 109.

حيث يرفع الطعن بالاستئناف بمقتضى عريضة يرفق معها أمر التنفيذ محل الاستئناف ، وكذا الحكم التحكيمى ذاته واتفاق التحكيم، كما يجب تعليل و تسبيب الطعن الذى يجب أن يرتكز على حالة من الحالات المنصوص عليها ضمن المادة 1056 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية في حالة الأمر الصادر بمنع التنفيذ، و إلا فلن يقبل هذا الطعن<sup>1</sup>.

و يكون الاختصاص لنظر الطعن بالاستئناف طبقاً للمادة 1057 للمجلس القضائي الذي يتبعه رئيس المحكمة الذي فصل في النزاع، و يمارس هذا الطعن خلال شهر من تبليغ الأمر للأطراف ، و خلال هذا الشهر يمنع التنفيذ على الحكم ضدّه و لو صرّح القاضي بقبول التنفيذ، لأنّ الطعن بالاستئناف له الأثر الموقف ضمن الآجال المنصوص عليها .

و حسب المادة 1055 ق إ م إ يكون الأمر برفض الاعتراف أو التنفيذ قابلاً للاستئناف دون تقييد هذا الاستئناف بشروط أو حالات معينة ، أما بالنسبة لاستئناف الأمر القاضي بالاعتراف أو بالتنفيذ فقد حددت له 6 حالات، ذكرت في نص المادة 1056 ق إ م إ ، حيث لا بد أن يتأسس عليها الاستئناف، مع الإشارة إلى أنه ليس من اختصاص القاضي في دولة التنفيذ أن يتعرض إلى موضوع النزاع التحكيمي ، بحيث يقتصر دور القاضي في التأكد من مدى توافر الشروط الالزمة لقبول أو رفض تنفيذ حكم التحكيم، و من ثم عليه أن لا يتعرض للموضوع بالفصل فيه من جديد، و تقتضي المادة 1057 من نفس القانون بضرورة رفع الاستئناف أمام المجلس القضائي خلال مدة شهر من تاريخ تبليغ الأطراف بالأمر كما سبق القول<sup>2</sup> .

ونشير هنا إلى أنّ المشرع إذا كان قد حدد الاختصاص الإقليمي عند النظر في دعوى الطعن بالاستئناف، فإنه لم يحدد الاختصاص النوعي، ويفى السؤال مطروحاً، هل يؤول هذا الاختصاص إلى الغرفة التجارية بالنظر إلى طبيعة المنازعة، باعتباره ذات طابع تجاري، أو يؤول الاختصاص للغرفة الاستعجالية باعتبار هذا الطعن يتعلق بأمر صادر عن رئيس المحكمة؟ .

<sup>1</sup> - على حداد، المرجع السابق ، ص 137.

<sup>2</sup> - ليلا بن مدحن ، مبررات الطعن في أحكام التحكيم التجاري الدولي و حدود اختصاص القاضي الوطني للنظر في الطعون ( بين فرض الرقابة و احترام إرادة الأطراف ) ، المنشئي الدولي حول تنفيذ الأحكام و المسنادات الأجنبية و قرارات التحكيم الدولي ، جامعة فاسدي مرباح ورقلة ، كلية الحقوق و العلوم السياسية ، يومي 24 و 25 أفريل 2013 ، ص 432.

ولم يطرق المشرع الجزائري لهذه المسألة إلا أنه ما دمنا بصدده تحكيم تجاري دولي فهو يتعلق بالتجارة الدولية على النحو الذي تم تبيانه وعليه يمكن القول بأن الغرفة المختصة لنظر هذا الطعن هي الغرفة التجارية.

ونظراً لحداثة التحكيم التجاري الدولي وتشعب فروعه وتطوره المستمر وال سريع مع التغيرات التكنولوجية وما تقتضيه التجارة و خاصة الدولية من سرعة فإن من الأجرد تخصيص قضاة مختصين في هذا المجال لمواكبة التطور و الفعالية في فض التزاعات المتعلقة بالتحكيم التجاري الدولي بدلاً من عرض هذه التزاعات على رؤساء غرف ليست لهم أي سابقة تعامل مع التحكيم التجاري الدولي ولا يملكون دراية واسعة وجيزة في هذا المجال.

وأما فيما يخص مهمة الجهة القضائية التي تنظر في الطعن بالاستئناف، فهي تراقب عمل قاضي التنفيذ من حيث قيامه بمهمته في حدود اختصاصه، أي لم يتجاوز حدود المهمة المسند إليه، وينبع عليها أيضاً النظر في مضمون الحكم التحكيمي و مراجعته عن طريق تعديله أو تغييره أو إبطاله، و لها فقط مجرد الرقابة الشكلية التي تنحصر في التحقق من توافر الشروط الالزمة للتنفيذ.<sup>1</sup>.

و كما تجدر الإشارة إلى أنه إذا كان يمنع على قضاة الاستئناف المساس بأصل الحق و موضوع التزاع بالنسبة للحكم التحكيمي، فإنهم ينظرون في أمر التنفيذ بطريقة عادلة و كجهة استئنافية. فيبحثون فيه من حيث الشكل وكذلك من حيث الموضوع، و يصدرون قرارهم إما بتأييد هذا الأمر أو إلغائه، مع التصدي له وذلك بالفصل من جديد في مسألة الاعتراف أو تنفيذ الحكم التحكيمي .

ويلاحظ أن المشرع قد سكت المشرع عن طريقة التبليغ مما يؤدي بنا إلى الرجوع إلى القواعد العامة المعمول بها في هذا المجال والمنصوص عليها في قانون الإجراءات المدنية و الإدارية ضمن المواد من 18 إلى 20 و التي تقضي أنه يقوم الطرف الذي صدر الأمر لصالحة بتبليغه إلى الطرف الآخر عن طريق المحضر القضائي. و إن كان للطرف المبلغ له موطنين أحدهما في الخارج و الآخر في الجزائر فيتعين بتبليغه في موطنه بالجزائر أما إن كان هذا الأخير يقيم بالخارج فيبلغ عن طريق النيابة التي ترسل نسخة من الإعلان إلى وزارة الخارجية أو أية سلطة أخرى مختصة بذلك طبقاً للاتفاقيات الدبلوماسية و يتربّع عن عدم تبليغ الأمر الذي يسمح أو يرفض التنفيذ أو الاعتراف بالحكم التحكيمي للمحكوم ضده بقاء المواعيد مفتوحة لأن احتساب الآجال يسري ابتداء من تاريخ التبليغ و هذا بالرجوع للقواعد العامة.

<sup>1</sup> - على حداد، المرجع السابق، ص 136.

## الفرع الثاني : أثار الطعن بالاستئناف

إن الطعن بالاستئناف ضد الأمر الذي يرفض أو يسمح بالتنفيذ أو الاعتراف بالحكم التحكيمي يوقف تنفيذ هذا الحكم وهو ما يتبيّن لنا بالرجوع إلى أحكام نص المادة 1060 من قانون الإجراءات المدنية الإدارية التي تنص على أنه: "يوقف تقديم الطعون و أجل ممارستها، المنصوص عليها في المواد 1055 و 1056 و 1058 تنفيذ أحكام التحكيم".

و هو نفس الحكم الذي أخذت به نص المادة 323 من قانون الإجراءات المدنية الإدارية على أنه "يوقف تنفيذ الحكم خلال أجل الطعن العادي كما يوقف بسبب ممارسة الطعن ، ماعدا الأحكام الواجبة التنفيذ بقوة القانون " ، إذ أن الأصل أن الأحكام القضائية لا تكون قابلة للتنفيذ إلا بعد صدورها نهائياً منذ صدورها أو بعد استئناف طرق الطعن العاديه أو بفوات أجل الطعن دون ممارسته<sup>1</sup> ، وعليه إذا صدر أمر ابتدائي الذي يرفض أو يسمح بالتنفيذ أو الاعتراف بالحكم التحكيمي فلا ينفذ إلا بعد أن يصبح نهائياً أي يكتسب قوة الشيء المضي فيه وذلك طول المدة المقررة للاستئناف ، وفي حال الطعن يستمر وقف التنفيذ إلى غاية صدور قرار عن المجلس القضائي يؤيده أو يلغيه<sup>2</sup> ،

حيث نستخلص من نص المادة (1060) السالفة الذكر أن الطعن بالاستئناف ضد الأمر الذي يرفض أو يسمح بالتنفيذ أو الاعتراف بالحكم التحكيمي يوقف تنفيذ هذا الحكم في حالتين<sup>3</sup> :

- **الحالة الأولى:** إذا كان لاستئناف منصب على أمر الاعتراف أو التنفيذ، فإذا فصل بتأييد الأمر المستأنف فيحق للمحكوم لصالحه مباشرة إجراءات التنفيذ. إما إذا قبل الاستئناف يعني هذا إلغاء الأمر المستأنف فيه و بالتالي يعد بمثابة رفض طلب الاعتراف و التنفيذ و عليه لن ينفذ حكم التحكيم.
- **الحالة الثانية:** إذا كان الاستئناف منصب على أمر برفض الاعتراف و التنفيذ، فقبول الاستئناف يعني أمر بالاعتراف و التنفيذ وما على المستأنف إلا امهاه الأمر بالصيغة التنفيذية و مباشرة إجراءات التنفيذ، وفي حالة تأييد الأمر الأول فهذا يعني رفض تنفيذ حكم التحكيم<sup>4</sup>.

وأخيراً تحدّر الاشارة إلى أن القرارات الصادرة عن المجلس القضائي في كلتا الحالتين قابلة للطعن بالنقض.

<sup>1</sup> - بربارة عبد الرحيم ، المرجع السابق ، ص 256

<sup>2</sup> - بوبيش محمد أمقران ، المرجع السابق ، ص 320

<sup>3</sup> - حورية يسعد ، المرجع السابق ، ص 392 .

<sup>4</sup> - حورية يسعد ، المرجع نفسه ، ص 392

## **المبحث الثاني : الطعن بالنقض في أحكام التحكيم التجاري الدولي**

إذا كانت طريقة الطعن بالنقض تعتبر من طرق الطعن الغير العادلة فإنها تختلف عن الطرق العادلة من حيث أن هذه الأخيرة تسمح و تتطلب إعادة النظر من جديد من الناحيتين الشكلية و الموضوعية و القانونية بينما الطعن بالنقض مقيد بعده حالات محددة لا علاقة لها بالموضوع و مقصورة على الجانب القانوني فقط<sup>1</sup>، يهدف إلى إصلاح ما شاب الحكم من مخالفة للقانون أو بطلان سواء في ذات الحكم المطعون فيه أو في الإجراءات التي أسسها عليه، و النظر فيما إذا كانت المحاكم قد طبقت النصوص و المبادئ القانونية بصفة سليمة في الأحكام الصادرة منها<sup>2</sup>.

و الطعن بالنقض هو طريق طعن غير عادي شرعها المشرع الجزائري لتمارس ضد القرارات الصادرة عن المجالس القضائية بناء على الطعن بالبطلان ضد حكم التحكيم طبقاً للمادة 1058 ، و الذي سنتواه في الفصل الثاني للمذكورة ، بحكم أن دعاوى الطعن بالبطلان ترفع أمام المجالس القضائية<sup>3</sup> ، أو الطعن بالاستئناف ضد أمر التنفيذ طبقاً للمادتين 1055 و 1056 .

وقد نص المشرع على الطعن بالنقض في المادة 1061 من قانون الإجراءات المدنية و الإدارية على انه : " تكون القرارات الصادرة تطبيقاً للمواد 1055 و 1056 و 1058 أعلاه، قابلة للطعن بالنقض " وبالتالي فإن القرارات الصادرة عن المجالس القضائية في الاستئناف المرفوع ضد أمر رئيس المحكمة القاضي يرفض الاعتراف أو التنفيذ أو القاضي بالاعتراف أو التنفيذ قابلة للطعن بالنقض<sup>4</sup> . غير أن المشرع الجزائري سكت عن الحالات التي يجوز فيها رفع الطعن بالنقض في أحكام التحكيم التجاري الدولي ، و من هنا يثور التساؤل : ما هي الحالات التي يمكن فيها رفع الطعن بالنقض ؟ و ما هي إجراءاته و آثاره ؟.

وللإجابة على هذا التساؤل تقتضي منا دراسة حالات الطعن بالنقض (المطلب الأول) و من ثم إجراءاته و آثاره (المطلب الثاني) .

<sup>1</sup> - انظر : أنور طلبة ، الطعن بالنقض في المواد المدنية و التجارية ، المكتب الجامعي الحديث ، الإسكندرية ، طبعة 2004 ، ص 2

<sup>2</sup> - أحمد هندي ، أصول المحاكمات المدنية والتجارية دراسة في التسييم القضائي - الاختصاص - الدعوى - المحاكمة وطرق الطعن فيها ، الدار الجامعية ، ط 1989 ص 419

<sup>3</sup> - عليوش قربواع كمال ، المرجع السابق ، ص 68

<sup>4</sup> - ليلة بن مدخل ، مبررات الطعن في أحكام التحكيم التجاري الدولي و حدود اختصاص القاضي الوطني للنظر في الطعون ( بين فرض الرقابة و احترام إرادة الأطراف ) ، المرجع السابق ، ص 433.

## **المطلب الأول : حالات الطعن بالنقض**

لقد نصت المادة 1061 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية على إمكانية الطعن بالنقض ضد قرارات المجالس القضائية الصادرة بناء على الطعن بالاستئناف في الأمر الذي يسمح بتنفيذ الحكم التحكيمي الدولي أو يرفضه ، و كذا الطعن بالبطلان في الحكم التحكيمي تطبيقا للمواد 1055 و 1056 و 1058 من قانون الإجراءات المدنية و الإدارية ، إلا أن المشرع سكت عن الحالات التي يجوز فيها رفع الطعن بالنقض و لم يحددها كما فعل بالنسبة للطعن بالاستئناف<sup>1</sup>.

ما يجعلنا نتساءل عن الأوجه التي يمكن أن تؤسس عليها الطعن بالنقض؟.

و بما أن المشرع لم يحدد هذه الحالات ، و في غياب نص خاص، فإنه يتعين الرجوع إلى الأحكام العامة المنصوص عليها في قانون الإجراءات المدنية و الإدارية، و عليه فالطعن بالنقض يكون على أساس الأوجه الواردة في المادة 358 من قانون الإجراءات المدنية و الإدارية ، و التي حددت 18 وجها للطعن بالنقض<sup>2</sup>.

غير أنه هنالك بعض الحالات تستبعد من موضوعنا، كما هو الحال بالنسبة لحالة مخالفة القانون الأجنبي المتعلق بقانون الأسرة لتعلق الأمر بالتحكيم التجاري الدولي.

وعليه فقد أجاز التشريع الجزائري سبيل الطعن بالنقض في القرارات الفاصلة في الاستئناف القضائية بالاعتراف او تنفيذ الحكم التحكيمي او رفض الاعتراف به و تنفيذه ، والقرار وحده دون الحكم التحكيمي يكون قابلا للطعن بطريق النقض<sup>3</sup>، فباعتبار أن الطعن بالنقض هنا موجه ضد قرارات قضائية صادرة عن المجالس القضائية، فإنه يجب أن يبين على ذات الأوجه المنصوص عليها في المادة 358 من قانون الإجراءات المدنية و الإدارية<sup>4</sup>.

و قد جاءت هذه الحالات مذكورة على سبيل المحصر لا على سبيل المثال، و ذلك لإعطاء هيبة للجهة القضائية التي يمارس أمامها هذا الطعن و هي المحكمة العليا باعتبارها محكمة قانون لا محكمة وقائع، إذ يقتصر دور

<sup>1</sup> - على حداد ، المرجع السابق ، ص 137.

<sup>2</sup> - على حداد ، المرجع السابق ، ص 138.

<sup>3</sup> - لزهر بن سعيد .**التحكيم التجاري الدولي وفقا لقانون الإجراءات المدنية والإدارية والقوانين المقارنة** ، دار هومه ، الجزائر 2012 .ص 390.

<sup>4</sup> - عليوش قربو ع كمال ، المرجع السابق ، ص 68

قضائها على مراقبة مشروعية القرار الصادر عن المجلس القضائي، و صحته من الناحية القانونية، دون التطرق إلى الموضوع، فهم يراقبون عمل قضاة المجلس من حيث احترامهم للنصوص القانونية.

### **المطلب الثاني: إجراءات الطعن بالنقض و آثاره**

أقر المشرع الجزائري إمكانية الطعن بالنقض بالنسبة للقرارات الصادرة عن المجالس القضائية وذلك بناء على النظر في الطعن باستئناف الأوامر القاضية بالاعتراف والتنفيذ و كذا الأوامر الرافضة لتنفيذ الأحكام التحكيمية أو تلك التي تقضي ببطلان حكم التحكيم هذا وفقا لأحكام نص المادة 1061 ، غير أنه لم يحدد الإجراءات المتبعة في رفع الطعن بالنقض (الفرع الأول).

كما أن المشرع سكت أيضا عن الآثار المترتبة عن الطعن بالنقض (الفرع الثاني ) في مجال تنفيذ أو الاعتراف بالأحكام التحكيمية الدولية، مما يقتضي بنا الرجوع مرة أخرى إلى القواعد العامة المتعلقة بالطعن بالنقض.

#### **الفرع الاول : إجراءات الطعن بالنقض**

مادام المشرع تكلم عن الطعن بالنقض في المادة 1061 بنصه على أنه " تكون القرارات الصادرة تطبيقا للمواد 1055 و 1056 و 1058 أعلاه، قابلة للطعن بالنقض "، ولم يحدد الحالات التي يجوز فيها والإجراءات المتبعة في ذلك إحالة للإجراءات المنصوص عليها في القواعد العامة المتعلقة بالطعن بالنقض .

ففي هذا الصدد يكون الطعن بالنقض من الاختصاص النوعي للمحكمة العليا ،حيث أنها تختص بنظر الطعون بالنقض في الأحكام النهائية الصادرة عن المجالس القضائية و المحاكم طبقا للمادة 349 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية<sup>1</sup> ، و من خلال استقراء نصوص هذه المواد نستنتج أن الأحكام والقرارات التي يجوز الطعن فيها بالنقض هي الأحكام الصادرة من المحاكم والمجالس القضائية بمجموع أنواعها<sup>2</sup>، فبإسقاط ما سبق على التحكيم التجاري الدولي فإن المحكمة العليا تنظر الطعون بالنقض ضد :

- قرارات المجالس القضائية الفاصلة في دعوى البطلان المرفوعة ضد الأحكام التحكيمية الصادرة بالجزائر

<sup>1</sup> - تنص المادة 349 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية على انه : " تكون قابلة للطعن بالنقض الأحكام والقرارات الفاصلة في موضوع الطلبات في آخر درجة الصادرة عن المحاكم والمجالس القضائية " ، و كما تنص المادة 350 من نفس القانون "الأحكام القابلة للطعن بالنقض الأحكام الصادرة في آخر درجة والتي تهيي الخصومة بالفصل في أحد الدفع الإجرائية أو بعدم القبول أو أي دفع آخر " .

<sup>2</sup> - يوسف دلاندة ،الوجيز في شرح الأحكام المشتركة لجميع الجهات القضائية وفى الإجراءات المدنية والإدارية الجديد، دار هومه، الطبعة الثالثة ،2011، ص 201.

- قرارات المحالس القضائية التي رفع إليها استئناف الأوامر التي ترفض تنفيذ الحكم التحكيمي أو تلك التي تسمح بذلك فتعترض به و تنفذه، وهذا ما تقضي به المادة 1061 السالفة الذكر .

بالرجوع إلى المادة 560 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية، فإن النظر في الطعن بالنقض يرفع بتصریح أو بعريضة أمام أمانة ضبط المحکمة العليا ، كما يجوز أيضاً أن يرفع الطعن بالنقض بتصریح أو بعريضة أمام أمانة ضبط المجلس القضائي الذي صدر في دائرة اختصاصه الحكم موضوع الطعن ، وعملاً بأحكام المادتين 563 و 564 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية ، فإنه يجب على الطاعن تبليغ المطعون ضده رسمياً بالتصريح بالطعن بالنقض أو بعريضة الطعن بالنقض ، وذلك في أجل شهر واحد (01) إما من تاريخ التصریح بالطعن بالنقض وأما من تاريخ إيداع عريضة الطعن بالنقض بأمانة ضبط المحکمة العليا أو المجلس القضائي مع تبليغه وجوباً بنسخة من التصریح بالطعن أو بعريضة الطعن بالنقض مؤشر عليها من طرف أمين الضبط الرئيسي لدى المحکمة العليا أو المجلس القضائي .

لقد تضمنت المواد من 565 إلى 567 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية الشروط الواجب احترامها لقبول عريضة الطعن بالنقض شكلاً ، في حين أكدت المادة 565 على أنه في حالة تخلف إحدى البيانات الواردة في المادة يجب أن يثار تلقائياً من طرف المحکمة العليا<sup>1</sup> .

تجدر الإشارة إلى أن تمثيل الخصوم من طرف محامي أمر وجوبي أمام المحکمة العليا وفقاً لما تنص عليه المادة 558 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية في حين تعفى الدولة ، الولاية والبلدية والمؤسسات العمومية ذات الصبغة الإدارية من ذلك<sup>2</sup> ، و يجب أن يرفع الطعن بالنقض في أجل شهرين تسری من تاريخ التبليغ الرسمي للحكم المطعون فيه إذا تم شخصياً . و يمدد أجل الطعن بالنقض إلى ثلاثة أشهر ، إذا تم التبليغ الرسمي في موطنه الحقيقي أو المختار طبقاً لنص المادة 354<sup>3</sup> .

<sup>1</sup> - نص المادة 565 على أنه : " يجب أن تضمن عريضة الطعن بالنقض تحت طائلة عدم قبولها شكلاً المثار تلقائياً ما يأتي :

1 - اسم ولقب وموطن الطاعن ، وإذا تعلق الطعن بشخص معنوي ، بيان تسميته وطبيعته ومقره الاجتماعي وصفة ممثله القانوني أو الاتفاقي ،

2 - اسم ولقب وموطن المطعون ضده أو ضدتهم ، وإذا تعلق الطعن بشخص معنوي ، بيان تسميته ومقره الاجتماعي ،

3 - تاريخ وطبيعة القرار المطعون فيه ،

4 - عرضاً موجزاً عن الواقع والإجراءات المتبعه ،

5 - عرضاً عن أوجه الطعن المؤسس عليها الطعن بالنقض ، يجب ألا يتضمن الوجه المتسنم به أو الفرع منه ، إلا حالة واحدة من حالات الطعن بالنقض بعد تحديدها ، وذلك تحت طائلة عدم قبوله " .

<sup>2</sup> - بشير سهام ، الطعن بالنقض أمام المحکمة العليا ، مذكرة مقدمة لبيان شهادة الماجستير في القانون الخاص ، كلية الحقوق بن عكوف ، جامعة الجزائر ، 2005 ، ص 45.

<sup>3</sup> - عبد الرحمن بربارة ، المرجع السابق ، ص 264

و بما أننا بقصد التحكيم التجاري الدولي الذي كما سبق و ذكرناه فإن أحد الأطراف على الأقل أجنبيا يقيم  
حتما بالخارج و بالتالي فإن ميعاد الطعن بالنقض في مواد التحكيم التجاري الدولي تكون بثلاثة أشهر تسري  
من تاريخ تبليغ القرار المطعون فيه بالنسبة للطرف المقيم في الخارج ، و بشهرين بالنسبة للطرف المقيم بالجزائر.

### الفرع الثاني : آثار الطعن بالنقض

سكت المشرع عن الآثار المترتبة على الطعن بالنقض في مجال أحکام التحكيم التجاري الدولي و ذلك مما  
يتعين بنا الرجوع مرة أخرى إلى القواعد العامة التي تحكم الطعن بالنقض ، ففي هذا الصدد تقضي المادة 348  
من قانون الإجراءات المدنية والإدارية بأن طرق الطعن غير العادية ليس لها ولا لآجال ممارستها أثر موقف ، ما  
لم ينص القانون على خلاف ذلك<sup>1</sup>.

فليس للطعن بالنقض أثر موقف غير أنه في بعض الحالات الاستثنائية يكون له أثر موقف و ذلك إذا تعلق  
الأمر بحالة الأشخاص وأهليتهم أو في حالة وجود دعوى تزوير فرعية وفقا لما نص عليه المادة 361 وعلى  
عكس الاستئناف ، ليس للطعن بالنقض أثر ناقل ذلك أن المحكمة العليا غير مكلفة بالفصل في التزاع ، بل نقض  
الحكم فقط عند الضرورة<sup>2</sup>.

و عليه يستخلص من هذين النصين أن للطعن بالنقض أثر موقف في الحالتين الآتتين فقط :

#### أ) – إذا تعلق الأمر بحالة الأشخاص و أهليتهم:

ومقصود هنا بحالة الأشخاص كل ما له علاقة بشخصية الإنسان من يوم ميلاده حتى تاريخ وفاته، إعمالا لما  
تنص عليه قوانين الحالة المدنية و الجنسية و كلما القانون المدني ، ففي مإذا كان الزراع المطروح أمام القضاة  
يتعلق بوثائق الحالة المدنية لأحد أطراف الدعوى القضائية ففي هذه الحالة فالطعن بالنقض يكون له أثر موقف  
كما نصت على ذلك المادة 361 من قانون الإجراءات المدنية و الإدارية السالفة الذكر، أما عن أهلية  
الأشخاص فإنه وكما هو مقرر في الوجه الثامن عشر فان أهلية الأشخاص نظمها القانون المدني في المواد 39

<sup>1</sup> - عبد الرحمن بربارة ، المرجع نفسه ، ص 260

<sup>2</sup> - نبيل صقر ، الوسيط في شرح قانون الإجراءات المدنية و الإدارية : قانون رقم 08-09 مؤرخ في فبراير سنة 2008 الخصومة – التفيد – التحكيم ، دار المدى  
الجزائر ، 2008 ، ص 387.

و 48 وكذا ما نص عليه قانون الأسرة ففي حالة وقوع نزاع حول أهلية الأشخاص فإن للطعن بالنقض أثر موقف<sup>1</sup>.

و مما قد يحدث أن يكون الشخص أهلاً عند التعاقد ويفقد أهليته بعدها أو تغير هذه الأخيرة. ففي هذا المجال نصت المادة 5 فقرة 1/أ من اتفاقية نيويورك على أنه يعد سبباً لرفض تنفيذ الحكم التحكيمي إذا كان أحد الأطراف في الاتفاق بوجب القانون المطبق عليها محكوماً بـ عدم الأهلية<sup>2</sup>، وبالتالي إذا كانت أهلية أحد أطراف الحكم التحكيمي معيبة فذلك يعد سبباً للطعن بالنقض في قرارات المجالس القضائية الناظرة في استئناف الأوامر المتعلقة بتنفيذ الحكم التحكيمي من عدمه وكذا قرارات المجالس التي تنظر في الطعن بالبطلان، أما فيما يتعلق بحالة الأشخاص أي ما يخص الرواح ، الطلاق .. فلا مجال لتطبيقها على التحكيم التجاري الدولي.

#### ب) - في حالة وجود دعوى تزوير فرعية:

أما عن دعوى التزوير سواء كانت فرعية أو أصلية وفق ما تنص على ذلك المواد 180 و 186 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية فدعوى التزوير الأصلية هي تلك التي تهدف إلى إسقاط حجية المحرر فهي دعوى تقريرية سلبية فإن للطعن بالنقض أثر موقف<sup>3</sup>.

أي أن الطعن بالنقض لا يوقف تنفيذ الحكم المطعون فيه إلا إذا تعلق هذا الأخير بالحالتين المذكورتين أعلاه .

إذا كان الاستئناف والطعن بالنقض هما طريفي الطعن المنصوص عليهما ضد أحكام التحكيم الصادرة في الخارج ، فما هي طرق الطعن المسموح بها ضد الأحكام التحكيمية الصادرة بالجرائم في مجال التحكيم الدولي؟

<sup>1</sup> - يوسف دلاندة ، المرجع السابق ، ص 242

<sup>2</sup> - تنص المادة الخامسة فقرة 1 من اتفاقية نيويورك على أنه : (1) لا يجوز رفض الاعتراف وتنفيذ الحكم بناء على طلب الخصم الذي يجتمع عليه بالحكم إلا إذا قدم هذا الخصم للسلطة المختصة في البلد المطلوب إليها الاعتراف وتنفيذ الدليل على: (أ) أن أطراف الاتفاق المنصوص عليه في المادة الثانية كانوا طبقاً للقانون الذي ينطبق عليهم عديمي الأهلية أو أن الاتفاق المذكور غير صحيح وفقاً للقانون الذي أحضره له الأطراف أو عند عدم النص على ذلك طبقاً لقانون البلد الذي صدر فيه الحكم.

<sup>3</sup> - بشير سهام ، المرجع السابق ، ص 120 .

# الفصل الثاني

## **الفصل الثاني : الطعن بالبطلان في أحكام التحكيم التجاري الدولي**

إن الأصل في الأحكام القضائية لا يطعن فيها بالبطلان، وذلك على الرغم من اعتبار حكم التحكيم في الإتحاد الغالب حكماً فإن التشريعات القانونية المعاصرة على غرار التشريع الجزائري تجيز الطعن بالبطلان فيه على أساس أن الحكم لا يستمد ولايته من المشرع وإنما من اتفاق التحكيم ،يه فإن دعوى الطعن بالبطلان ليست طريقة من طرق الطعن المقررة للأعمال القضائية وإنما هي الطريق الطبيعي للطعن في الأعمال القانونية الأخرى كالعقود و التصرفات القانونية ، و يذهب الرأي الآخر بأن دعوى الطعن بالبطلان يقصد بها إنكار كل سلطة للمحكم بينما يسلم الطاعن كقاعدة عامة عند الطعن في حكم المحكم بسلطته في الفصل في الخصومة<sup>1</sup>.

بناء على ما تقدم إيجمه الفقه إلى تعريف البطلان على أنه: " تكييف قانوني لعمل يخالف نموذجه القانوني مخالفة تؤدي إلى عدم إنتاج الآثار التي يرتبها القانون إذا كان كاملاً "<sup>2</sup>، وعليه يمكن القول ابتداء إن دعوى بطلان أحكام المحكمين تعد إحدى صور الرقابة القضائية المباشرة على أحكام التحكيم المتفق عليها بين جميع قوانين التحكيم الوطنية والدولية ، وحيث تمثل الغاية من هذه الدعوى في التشكيت من وظيفة المحكم والمهمة المكلفة القيام بها، ومن ضرورة احترامه للمقتضيات الإجرائية القضائية عند أدائه لمهتمه و إصداره الحكم التحكيمي ، وكما تعد دعوى بطلان أحكام التحكيم هي وسيلة الرقابة الأساسية و المباشرة التي يحق للقضاء الوطني في دولة مقر التحكيم نمارستها على جميع أحكام التحكيم الصادرة على إقليم هذه الدولة<sup>3</sup>.

فالطعن بالبطلان هو طريق غير عادي من طرق الطعن، ذلك أنه لا يمارس ضد الأمر الذي يرفض أو يسمح بتنفيذ الحكم التحكيمي أو الاعتراف به كما هو الحال بالنسبة للطعن بالاستئناف ، وإنما يمارس مباشرة ضد الحكم التحكيمي، والتساؤل الذي يطرح في هذا المجال، ماهي الأحكام التحكيمية التي يمكن الطعن فيها بالبطلان ، وماهي حالات جواز الطعن بالبطلان، وما هي الإجراءات الواجب إتباعها، وكذا آثار هذا الطعن؟

<sup>1</sup> - ابراهيم رضوان الجعبي ، **بطلان حكم التحكيم** ، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان الأردن، 2009 ، ص 99

<sup>2</sup> - محمد داود الزعبي، دعوى بطلان حكم التحكيم في المنازعات التجارية الدولية ، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان الأردن، 2011 ، ص 87.

<sup>3</sup> - مصلح أحمد الطراونة ، " تفتيذ حكم التحكيم الأجنبي الباطل وفقاً لاتفاقية نيويورك الخاصة بالاعتراض بأحكام التحكيم الأجنبية وتفتيذها لسنة 1958 ، المؤتمر العالمي السنوي السادس عشر (16) للتحكيم التجاري الدولي ، عنوان " التحكيم التجاري الدولي أهم الحلول البديلة لحل المنازعات الاقتصادية

"، كلية القانون بجامعة الإمارات ، دبي ، في الفترة من 28-30 أبريل 2008 ، ص 905

وللإجابة عن هذا التساؤلات تقتضي منها دراسة حالات جواز الطعن بالبطلان (المبحث الأول) وكذا إجراءاته و الآثار المترتبة عن هذا الطعن (المبحث الثاني) .

### المبحث الاول : حالات جواز الطعن بالبطلان

أجاز المشرع الجزائري الطعن بالبطلان في الأحكام التحكيمية الدولية الصادرة بالجزائر بمفهوم المخالفة فإن الأحكام التحكيمية الصادرة بالخارج غير قابلة للطعن فيها عن طريق البطلان، ولقد جاء حسب نص المادة 1058 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية الآتي : " يمكن أن يكون حكم التحكيم الدولي الصادر في الجزائر موضوع طعن بالبطلان في الحالات المنصوص عليها في 1056 أعلاه ، لا يقبل الأمر الذي يقضي بتنفيذ حكم التحكيم الدولي المشار إليه أعلاه أي طعن، غير أن الطعن ببطلان حكم التحكيم يرتب بقوه القانون الطعن في أمر التنفيذ أو تخلي المحكمة عن الفصل في طلب التنفيذ، إذا لم يتم الفصل فيه " ، حيث يتضح لنا أن المشرع أعمل المعيار الجغرافي المتمثل في اختيار مقر التحكيم بالجزائر فحسب دون اعتبارات أخرى<sup>1</sup> .

وقد اختلفت التشريعات الوطنية في تعداد الحالات التي يجوز بموجبها الطعن ببطلان حكم التحكيم الدولي فبعض التشريعات لم تنص على حالات محددة للطعن ببطلان حكم التحكيم الدولي وإنما تبنيه على اعتبارات مستمدۃ من السلوك المشين للمحکم أو الخصوم ، في حين ذلك جاءت بعض التشريعات الأخرى محددة لحالات الطعن بالبطلان في حكم التحكيم الدولي على سبيل الحصر مثل التشريع الجزائري<sup>2</sup> ، كما تحدى الإشارة هنا الى أن المشرع الجزائري اختلف كلية عن التشريعات الأخرى بشأن الطعن بالبطلان فهو لم يعمل بها في التحكيم الوطني الداخلي وذلك بإنه منح للمحکوم عليه الحق في رفع الاستئناف في حكم التحكيم كدرجة ثانية أمام القضاء<sup>3</sup> .

واما بالنسبة للمشرع الفرنسي في نطاق الطعن بالبطلان في الحكم التحکيمي الذي يمكن تقديمها أمام المحاكم الفرنسية من خلال قانون الإجراءات المدنية لعام 1981 في حين نصت المادة 1505 في فقرتها الاولى منها

<sup>1</sup> - Mostefa trari Tani .O.P Cit . P 116

<sup>2</sup> - سليم بشير ، المرجع السابق ، ص 359.

<sup>3</sup> - سليم بشير ، المرجع نفسه ، ص 359.

على أنه : " حكم التحكيم الصادر في فرنسا بخصوص التحكيم الدولي يمكن أن يكون موضوعا للطعن بالبطلان في الحالات المنصوص عليها في المادة 1502 " <sup>1</sup> .

و من خلال الإطلاع على النصوص القانونية التي حددت حالات الطعن بالبطلان في قانون الإجراءات المدنية والإدارية يتضح لنا بعض الحالات ترتبط باتفاق التحكيم (المطلب الأول)، والبعض الآخر يرجع إلى حكم التحكيم الدولي ذاته أو إجراءاته (المطلب الثاني) ، وفيما يلي سيتم دراسة ذلك بإيجاز لأنه سبق لنا الحديث عن هذه الحالات في الفرع الأول من الفصل الأول و الذي بعنوان الاستئناف في الأمر الذي يسمح بالتنفيذ أو الاعتراف بحكم التحكيم التجاري الدولي .

### **المطلب الأول : حالات البطلان المتعلقة باتفاق التحكيم**

للوقوف على الحالات التي تؤدي إلى بطلان حكم المحكم و ذلك في مرحلة الاتفاق يجب علينا تناول جميع المواضيع التي قد ترد على هذه الاتفاقية، والتي تستند أساسا في طبيعتها إلى عدم وجود اتفاقية لاختصاص الهيئة التحكيمية ، اذ يتم اتفاق الأطراف على عرض خصومتهم على محكم او هيئة تحكيمية للفصل في هذه الخصومة وفقا لإرادتهم و اتفاقهم ، في حين يبرز لنا أن أنظمة التحكيم تمنح للأطراف الحرية الكافية في اختيار المحكمين والهيئة التحكيمية ، هذا الأخير الذي يعتبر بمثابة الدستور الذي تستمد منه عملية التحكيم شرعيتها، وبالتالي فإن أي عيب يؤثر على وجوده أو صحته ينال من حكم التحكيم ويحيى الطعن فيه بالبطلان، ويتحقق ذلك إذا فصلت هيئة التحكيم دون اتفاقية تحكيم (الفرع الأول) ، أو بناء على اتفاقية باطلة أو بعد انقضاء مدة الاتفاقية (الفرع الثاني) .

### **الفرع الأول: عدم وجود اتفاقية التحكيم**

يرى جانب كبير من المهتمين بمصير الأحكام التحكيمية الدولية ، أن هذه الحالة نادرة التحقق في الواقع العملي نتيجة لما فرضته جل القوانين و الاتفاقيات من ضرورة كتابة اتفاق التحكيم بحيث لا يمكن لمن يدعي عدم

---

<sup>1</sup> - Fouchard E Gaillard b Goldman , Traite de Arbitrage commercial international , litec etdelta , 1996 , p 918.

وجوده أن ينكر ذلك طالما أن هناك وثيقة بهذا الاتفاق هذا من جهة أولى ، و من جهة ثانية أجازت هذه القوانين والاتفاقيات مختلف أشكال اتفاق التحكيم سواء كان ذلك في صورة شرط أو مشارطة و اتفاق<sup>1</sup>.

ولقد ذهب جانب من الفقه الى انه من غير المفهوم أن يورد النص حالة عدم وجود اتفاقية التحكيم من بين الحالات التي تجيز رفع دعوى البطلان بحكم التحكيم التجاري الدولي ، لأنه من البديهي إذا لم يكن هناك اتفاق تحكيم اصلا فلا يوجد بالتالي حكم تحكيم ، ذلك أن هذا الاخير حكم التحكيم لا يصدر إلا عند نشوب خلاف اتفاق أطرافه على حله بواسطة التحكيم و عليه فلا يتصور وجود حكم تحكيم دون أن يكون هناك اتفاق أو مشارطة التحكيم<sup>2</sup>.

غير أنه من الممكن أن يتضح لنا إنعدام الأساس الاتفاقية للتحكيم في شكل صورتين هما :

#### أولاً : إمتداد اتفاقية التحكيم لمن لم يكن طرفا فيه

تظهر جلياً هذه الصورة عندما يدعى أحد الأطراف عدم وجود اتفاقية بالنسبة له بحجة عدم توقيعه أو مشاركته مشاركة فعلية في إبرامه ، و بالتالي فإن تحديد مفهوم الطرف في اتفاقية التحكيم لا يقتصر هنا على الشخص الذي وقع الاتفاقية فحسب و إنما يمتد الى الشخص الذي يساهم في تنفيذ العقد الأصلي مع علمه بوجود اتفاقية تحكيم ، فإذا ما كانت إرادة الطرف في الاتفاق قد إتجهت نحو الإرتباط به فإنه بذلك تكون له صفة المشاركة في هذا العقد و يمتد بهذا مجال شرط التحكيم إلى هذا الطرف الغير موقع عليه<sup>3</sup>.

و هذا ما قضت به محكمة استئناف باريس في حكمها الصادر في 14/02/1989 إلى أنه وفقاً للأعراف السائدة في إطار التجارة الدولية ، فإن شرط التحكيم المندرج في عقد دولي له صحة و كفاية ذاتية تقتضي أن يمتد تطبيقه إلى الأطراف المتصلة بشكل مباشر في تنفيذ العقد أو المنازعات الناشئة عنه ، و تبرز جلياً حالة إمتداد اتفاقية التحكيم لمن لم يكن مشاركاً في إبرامه في حالة الخلف العام و الخلف الخاص كالوراث الذي أبرم مورثه عقلاً تضمن شرط تحكيم أو مشارطة ، هذا كما يمتد اتفاق التحكيم في حالات أخرى<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> - خليل بوصنبرة ، القرار التحكيمي وطرق الطعن فيه وفقاً للقانون الجزائري ، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في القانون العام ، كلية الحقوق ، جامعة قسنطينة ، 2007/2008 ، ص 181.

<sup>2</sup> - عامر فتحي البطاينة، المرجع السابق ، ص 154.

<sup>3</sup> - ابراهيم رضوان الجعبي ، المرجع السابق ، ص 132.

<sup>4</sup> - ابراهيم رضوان الجعبي ، المرجع نفسه ، ص 133.

وأخيراً فإنه من الممكن أن تمتد آثار اتفاقية التحكيم إلى غير المشارك في الإتفاق و ذلك بشرط أن يتضح من خلال تصرفه اتجاه إرادته نحو قبوله أو في حالة مرحلة تنفيذه للعقد المتضمن شرط التحكيم .

### ثانياً : اتفاق التحكيم بالإحالة

و نعني به أن يحيل الخصوم إلى عقد نموذجي دون أن يعلم المدعي أن هذا العقد قد انطوى على شرط تحكيم أو أن يدعى خصم ان الإتفاق المبرم مع خصمه ليس إتفاق تحكيم لأن مهمة الحكم لا تعود عن كونه شخص يقوم بالوساطة<sup>1</sup> .

و قد أشار المشرع الفرنسي إلى الإحالة في المادة 1443 من قانون الإجراءات المدنية الفرنسي حيث نصت على " أن الشرط التحكيمي يجب أن يكون منصوصاً عليه كتابة في العقد أو في وثيقة يحيل إليها هذا العقد " ، كما أن المشرع المصري قد تناول هذه الحالة في المادة 10/3 من قانون التحكيم المصري حيث نصت على أنه " يعتبر إتفاقاً على التحكيم كل إحالة ترد في العقد إلى وثيقة تتضمن شرط تحكيم إذا كانت الإحالة واضحة في اعتبار هذا الشرط جزء من العقد " .

عادة ما بعد عدم توقيع الأطراف على إتفاق التحكيم انعداماً للأساس الإتفافي مما يؤدي هنا إلى اعتباره حالة من حالات الطعن بالبطلان المتعلقة باتفاقية التحكيم ، غير أنه وفي بعض الحالات قد يتمتد التحكيم إلى أطراف لم يشاركاً بتوقيع الإتفاقية ولكنهم ساهموا في تنفيذ العقد و قبلوا به ، وكذلك بالنسبة للأشخاص الذين وقعوا عقداً خالياً من إتفاق التحكيم ولكن كان هناك إحالة في هذا العقد إلى وثيقة صريحة تتضمن شرط التحكيم<sup>2</sup> .

### الفرع الثاني: اتفاق التحكيم باطل أو انتهت مدة

يستند التحكيم أساساً إلى وجود اتفاق صحيح و قائم ، فإذا كان هذا الاتفاق باطلاً لأي سبب فإن ذلك يؤدي حتماً إلى بطلان العملية التحكيمية بأكملها بما فيها حكم التحكيم، ويرجع في بطلان الاتفاق للقواعد العامة في بطلان العقود وكذلك للقواعد الخاصة في التحكيم والتي منها حالة فإذا كان أحد أطراف الخصومة التحكيمية لا يملك حق التصرف في حقوقه سواءً كان شخص طبيعياً أو شخصاً معنوياً<sup>3</sup> ، وعليه يشترط

<sup>1</sup> - انظر : عامر فتحي البطاينة، المرجع السابق ، ص 154.

<sup>2</sup> - ابراهيم رضوان الجعير ، المرجع السابق ، ص 137 .

<sup>3</sup> - انظر : حمزة أحمد حداد ، التحكيم في القوانين العربية ، الجزء الأول ، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان ، 2010 ، ص 483.

لوجود الاتفاق على التحكيم وصحته أن تكون إرادة الاطراف قد صدرت سليمة وخالية من عيوب الرضا كالغلط والتدليس .

ويكون العقد باطلاً إذا فقد أحد أركانه و هي الإيجاب و القبول و مشروعية السبب والخل ، أما في حالة فإذا فقد العقد شرطاً من شروط صحته فإنه يكون قابلاً للإبطال بحيث يترتب على هذا البطلان عدم ترتيبه للأثار القانونية التي اتجهت إرادة الأطراف إلى إحداثها .

و أما بالنسبة لانقضاض مدة اتفاقية التحكيم فالمقصود هنا هو صدور الحكم التحكيمي بعد المهلة التي حددها الأطراف في اتفاق التحكيم ، أو بعد المهلة التي حددها المشرع في القانون المنظم لإجراءات التحكيم أي القانون المختار من الأطراف ، وعليه فإن هذه المدة سواء كانت قانونية أو متفق عليها لا تسري ابتداء من تاريخ إبرام اتفاقية التحكيم ، وإنما من تاريخ قبول آخر المحكمين<sup>1</sup> .

### **المطلب الثاني : حالات البطلان المتعلقة بحكم التحكيم و إجراءاته**

ترتکب أثناء الخصومة التحكيمية عيوب بسببها يستطع المحکوم عليه التأثير على فعالية التحكيم بل بإمكانه الوصول إلى بطلان حكم التحكيم ، فعلى جميع من كلف لتحضير عملية التحكيم مراعاة التعيين الصحيح لتشكيله هيئة التحكيم أو المحکم الواحد على أن يتم ذلك في إطار القانون وإلا تعرض المحکوم للبطلان وأثناء الخصومة و عند إنتهاء الهيئة من عملها يجب عليها ألا تخرج عن المهمة المسندة إليها، وأن تكون الإجراءات مراعية لمبدأ الوجاهية وكذلك يجب عدم مخالفته حكم التحكيم للنظام العام وفيما يلي سندرس كل هذه الحالات التي يبطل بها الحكم التحكيمي حيث سنقسم المطلب الى فرعين ، في الفرع الأول ندرس حالات البطلان المتعلقة بحكم التحكيم نفسه ، أما بالنسبة لحالات البطلان المتعلقة بإجراءات التحكيم في الفرع الثاني .

#### **الفرع الأول : حالات البطلان المتعلقة بحكم التحكيم نفسه**

تعتبر محكمة التحكيم ملزمة ، وهي بصدق الفصل في الخصومة ، بإحترام نطاق هذه الخصومة كما حددها الخصوم كما أنها ملزمة بتطبيق القانون الذي اتفق الخصوم على تطبيقه ، و إحترام القواعد المتعلقة بالنظام العام وهي ملزمة أيضاً بإحترام النصوص الواردة في قانون التحكيم بخصوص صحة الحكم ذاته كعمل قانوني من حيث

<sup>1</sup> - خليل بوصنبرة ، المرجع السابق ، ص 187.

شروط صحة اصداره والبيانات الواجبة فيه ، والاً ممكِن الطعن في حكمها بالبطلان اذا ثبت ان مخالفة إجراء معين اثر في الحكم .

ذلك أنَّ المحكم يستمد سلطته في الفصل في الخصومة التحكيمية المعروضة أمامه والتي اتفقت الأطراف المعنية على عرضها عليه للفصل فيها ، وذلك بإرادتهم حيث تعد المصدر الأصلي الذي يستمد المحكم منه كل سلطاته وسلطانه ، وعليه يجب على الهيئة التحكيمية بالتقيد والإلتزام عند فصلهم في الخصومة وإصدار الحكم التحكيمي بنطاق التزاع الذي اتفقت الأطراف عليه فلا يجوز للمحكم أن يخرج عن المهمة الموكلة له ، أو أن يفصل في موضوع لم تتفق الأطراف عليه أو أن يتجاوز ذلك ، و هذا مما يعد سبباً للبطلان مما يؤدي إلى بطلان أحكام المحكمين <sup>1</sup> ، ومنه وجب على الهيئة التحكيمية أن تلتزم بمحال التزاع الذي تضمنته إتفاقية التحكيم ، كما تحدى الاشارة هنا إلى أنَّ البطلان المؤسس على تجاوز اتفاقية التحكيم هو بطلان نسيبي لا يتعلق بالنظام العام ، وهذا ما ذهبت إليه محكمة النقض المصرية بقولها: "إن خروج المحكمين في حكمهم عن مشارطة التحكيم يجب أن يتمسّك به الخصوم أمام المحكمة و إلا فلا يكون لها أن تقضي من تلقاء نفسها ببطلان الحكم لعدم تعلق ذلك بالنظام العام " <sup>2</sup> .

وقد يقع بطلان في حكم التحكيم و يكون هذا البطلان ناتجاً عن تخلف ركن جوهري من أركان الحكم كما حدده قانون التحكيم، فيتحقق بذلك البطلان إذا لم يستوفي الحكم شرط إصداره الشكلية والموضوعية ومثال على ذلك صدور الحكم شفاهة دون كتابة ، أو دون توافر الأغلبية أو دون مداوله ، وكذلك إذا لم يشتمل الحكم على صورة من وثيقة التحكيم ، أو جاء الحكم غير مسبب رغم عدم وجود إتفاقية على إعفاء المحكمين من التسبب <sup>3</sup> ، وهذا ما جاء في قانون الإجراءات المدنية الفرنسي حيث أوجب تسبب الأحكام وأعتبره من النظام العام وذلك في حالة إن كان حكم التحكيم داخلياً فعدم تسببه حالة من حالات إبطاله وهذا تطبيقاً لنص المادة 1471 قانون الإجراءات المدنية الفرنسي.

أما إذا تخلف ركن من أركان الحكم أو بيان من بياناته كان هذَا سبباً للطعن بحكم التحكيم بالبطلان ، غير أنه لا يتترتب على تخلف أي بيان بطلان الحكم ، ذلك أنه هنالك بيانات لا تكون على درجة من الأهمية بحيث يتترتب على إغفالها البطلان ، وفي هذا الصدد يرى جانب من الفقه أنه يجب التفرقة بين البيانات على أساس

<sup>1</sup> - ابراهيم رضوان الجعفري ، المرجع السابق ، ص 168 .

<sup>2</sup> - أظر : ابراهيم رضوان الجعفري ، المرجع نفسه ، ص 173 .

<sup>3</sup> - ابراهيم رضوان الجعفري ، المرجع نفسه ، ص 220 .

مدى تعلق هذه البيانات بمصلحة الأطراف في الدعوى بشكل مباشر أو كونها مجرد قواعد وأحكام وضعت لأجل تسهيل عمل المحكمين أو الهيئة التحكيمية أو لأسباب عملية مخضة لتسهيل تنفيذ حكم التحكيم عند صدوره<sup>1</sup>.

كما أنه يندرج ضمن حالات البطلان المتعلقة بحكم التحكيم ذاته مخالفة الحكم التحكيمي للنظام العام الدولي حيث أنه قد سبق لنا الحديث عن هذه الحالة ضمن الحالات التي يمكن بها إستئناف الأمر القاضي بتنفيذ أو الاعتراف بالحكم التحكيمي في الفرع الأول من الفصل الأول.

وتكون أهمية هذه الحالة ذلك أن معظم الأنظمة القانونية للدول تشتمل على قواعد خاصة تسمى قواعد النظام العام ، والتي بدورها تحقق الغاية العامة و تحمي المصالح الاقتصادية و الإجتماعية و كذا الدينية للمجتمع من التجاوزات التي قد تلحقها الهيئة التحكيمية عند اختيارها للقانون الواجب التطبيق على الزراع ، في حالة ما تعلق الأمر بقاعدة موضوعية أو إجرائية حيث تعد سدا منيعا لتنفيذ أي حكم تحكيمي أجنبيا أو وطنيا<sup>2</sup>. و يختلف مفهومه عن فكرة النظام العام الدولي الذي يقوم على أساس مجموعة من الأصول والمبادئ العامة التي تفرضها القيم الإنسانية العالمية و التي يفرضها التعايش المشترك بين المجتمعات ، وهذه القيم والأصول تتسع لتشمل المبدأ حرية التعاقد والقوة الملزمة للعقد ، وغيرها من المبادئ التي كانت تفرض وجودها في غالبية التشريعات للدول.

وبالتالي لاشك أن المحكم عندما يفصل في أي نزاع وجب عليه الأخذ بقواعد النظام العام الدولي إذ إن مخالفة هذه القواعد من قبل الأطراف عند تعاقدهم قد يؤدي إلى بطلان العقد موضوع الزراع وكذلك على المحكم أن يأخذ بعين الاعتبار عند إصدار الحكم التحكيمي قواعد النظام العام للدولة التي سوف ينفذ فيها ذلك الحكم، إذ إن عدم احترام تلك القواعد سيؤدي حتما إلى رفض إعتراف بالحكم و بالتالي عدم تنفيذه ، وهذا ما قضت به بعض النظم القانونية والتي من بينها قانون الإجراءات المدنية والإدارية الجزائري وكذا الإنفاقيات الدولية<sup>3</sup>.

وعليه فمن الضروري ألا يتضمن الحكم التحكيمي ما يتعارض مع قواعد النظام العام في البلد المراد تنفيذ الحكم فيه ، هذا مما يدعو الهيئة التحكيمية أن تأخذ بعين الاعتبار عند إصداره حكمها بمبدأ إحترام قواعد

<sup>1</sup> - عامر فتحي البطاينة، المرجع نفسه ، ص 184.

<sup>2</sup> - أحمد السيد صاوي ، بطلان حكم التحكيم ، المؤتمر العالمي السنوي السادس عشر (16) للتحكيم التجاري الدولي ، بعنوان " التحكيم التجاري الدولي أهم الحلول البديلة لحل المنازعات الاقتصادية " ، كلية القانون بجامعة الإمارات ، دي ، في الفترة من 28-30 أبريل 2008 ، ص 876.

<sup>3</sup> - أحمد السيد صاوي ، لمراجع السابق ، ص 876.

النظام العام الداخلي مع قواعد النظام العام الدولي السائد في التجارة الدولية ، ففي حالة ما إذا وقع تعارض أو مخالفة لهذه القواعد فإذا ذلك يؤدي إلى بطلان الأحكام التحكيمية<sup>1</sup> .

## الفرع الثاني: حالات البطلان المتعلقة بإجراءات التحكيم

إن إجراءات التحكيم لا تبدأ كما هو الحال عليه في الخصومة القضائية بالطالة القضائية ، و إنما تبدأ باتخاذ الخطوات الأولى لوضع اتفاق التحكيم موضع التطبيق، و ذلك بتشكيل هيئة التحكيم، و تستمر طوال فترة نظر التزاع ، وفي هذه الأثناء يمكن رفع دعوى البطلان ، إما لأن محكمة التحكيم لم تتشكل طبقا للقانون ، وأما لكون إجراءات التحكيم بالتحديد السابق - قد تمت بالمخالفة لحقوق الدفاع ، و هو ما عبر عنه المشرع الجزائري باحترام مبدا المواجهة ، و سنبحث في النقطتين المواليتين :

### أولا : تشكيل محكمة التحكيم على وجه مخالف للقانون

تشكل الهيئة التحكيمية بارادة الأطراف و باتفاقهم حيث يعد تشكيل الهيئة من المواقبيات الهامة التي يتفق الأطراف عليها في خصومتهم و يقصد بتكون هيئة التحكيم عدد الحكمين الذين تتكون منهم المحكمة التحكيمية ، حيث تتشكل الهيئة من محكم أو عدد من الحكمين و ذلك طبقا لإعتبارات يقدرها أطراف الخصومة و ذلك لإبراز الطابع التعاقدى لاتفاق التحكيم معطيا بذلك كامل الحرية في تحديد عدد الحكمين و الذين تتشكل منهم الهيئة التحكيمية<sup>2</sup> .

وبحسب نص المادة 1014 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية عدم إسناد مهمة التحكيم لشخص طبيعي إلا إذا كان متمنعا بحقوقه المدنية ، كما تشرط المادة 1015 من نفس القانون قبول المحكم أو الحكمين بالمهمة المسندة إليهم حتى يعتبر تشكيل الهيئة التحكيمية صحيحا ، كما أنها تلزم المحكم إذا علم أنه قابل للرد بإخبار الأطراف بذلك وعدم قبوله بهذه المهمة إلا بعد موافقتهم وإذا أخبرهم ولم يطلب أي منهم رده أو تنحيته سقط حقهم في الطعن ببطلان حكم التحكيم الدولي بناء على هذا السبب ، و تشرط المادة 1017 من نفس القانون تشكيل محكمة التحكيم من محكم أو من حكمين بعدد فردي .

<sup>1</sup> - ابراهيم رضوان الجعير ، المرجع السابق ، ص 236.

<sup>2</sup> - ابراهيم رضوان الجعير ، المرجع نفسه ، ص 187.

وفيما ينصل هذه الحالة بحد أن المادة 458 مكرر 23 من القانون رقم 93-09 قد تم انتقادها على أساس التكرار في أسباب الطعن المتعلقة بتشكيل الهيئة التحكيمية ذلك أن الحالتين الأولى والثانية كان بالإمكان اختزالهما في حالة واحدة وهي حالة ما إذا كان تشكيل محكمة التحكيم أو تعين المحكم الوحيد مخالفًا للقانون وهو الأمر الذي تداركه المشرع الجزائري في القانون رقم 08-09 في المادة 1056 منه<sup>1</sup>.

### ثانياً : عدم احترام حقوق الدفاع ومبدأ المواجهة

يعتبر من الأمور الأساسية التي وضعها المشرع الجزائري في الإجراءات التحكيمية احترام حقوق الدفاع لكل طرف من أطراف الخصومة ، وأن تكون معاملة أطراف الخصومة معاملة متساوية دون تمييز بينهم ، كما يعد مبدأ إعمال مبدأ المواجهة بين الخصوم أمرًا ضروريًا ، وعليه فإن أي خرق لهذه المبادئ من قبل المحكمين و الهيئة التحكيمية يعرض الحكم التحكيمي للطعن بما بذلك إلى بطلاه ، وقد نصت على ذلك مختلف الأنظمة القانونية المعاصرة ومنها القانون الفرنسي والمصري .

### المبحث الثاني : الإجراءات و الآثار المترتبة على الطعن بالبطلان

دعوى البطلان شأنها شأن أي دعوى لها أحکام خاصة وضوابط يجب أن تتقييد بها ، حتى تكون هذه الدعوى صحيحة و تنتج الأثر القانوني الذي يراد من تقديمها، فلا بد لها أن تتقييد برفعها للجهة القضائية المختصة بنظر دعوى البطلان، وكما يجب أن توفر لها شروط معينة مثل ميعاد رفعها و تقديمها للجهة القضائية المختصة بها ، بالإضافة إلى ذلك توافر الصفة و المصلحة في الشخص الذي يقييمها ،وبتقديم هذه الدعوى لابد أن يتبع عنها آثار تترتب على رفعها ، منها سلطات المحكمة و الخصوم في دعوى البطلان.

فما هي الجهة القضائية المختصة لنظر هذا الطعن (المطلب الأول) ،ما هي مواعيد رفعه و الآثار المترتبة عن ذلك (المطلب الثاني).

### المطلب الأول : إجراءات الطعن بالبطلان

تعتبر دعوى البطلان دعوى مستقلة وهي كما يرى بعض الفقه بأنه ليست طریقا للطعن في الأحكام التحكيمية حيث أنها لا تعد جزءا من هيكل خصومة التحكيم و لا مرحلة من مراحلها و لكنها على أية حال دعوى ترفع

<sup>1</sup> - مني ميمون ،التحكيم التجاري الدولي وفقا لتعديلات قانون الإجراءات المدنية والإدارية رقم 09/08 ، مجلة المنتدى القانوني ، دورية تصدر عن قسم الكفاءة المهنية للمحاماة ، العدد السابع ،أغسطس 2010 ، كلية الحقوق جامعة محمد الخامس بسكرة ، ص 167.

بالإجراءات المعتادة و المقررة لرفع الدعوى ، حيث ينطبق عليها قانون الإجراءات المدنية فيما لم يرد بشأنه نص خاصة من النصوص المتعلقة و المنظمة للتحكيم التجاري الدولي و طرق الطعن فيه ، كما أنه يتبع عند رفع هذه الدعوى التأكد من وجود الشروط الواجب توافرها فيها وهي ميعاد رفعها و تقديمها إلى الجهة القضائية المختصة وكذا توافر الأسباب بالإضافة إلى توافر الصفة و المصلحة في الشخص الذي يرغب برفعها<sup>1</sup>.

وما يمكن ملاحظته أن قانون الإجراءات المدنية و الإدارية لم يرد فيه تنظيم شامل لأحكام دعوى البطلان، حيث اقتصرت المواد 1058 و 1059 و 1060 على تحديد ميعاد رفع دعوى البطلان و تحديد الجهة القضائية المختصة بنظرها وكذلك الأثر الناتج عن رفع هذه الدعوى ، كما تعتبر الإجراءات التي نص عليها المشرع الفرنسي في المادتين 1505، 1506 من قانون الإجراءات المدنية الفرنسي الجديد هي نفسها التي نص عليها المشرع الجزائري في المادتين 1059، 1060 قانون الإجراءات المدنية و الإدارية سواء ذلك من حيث المحكمة المختصة بنظر الطعن بالبطلان (الفرع الأول) أو اجراءات وميعاد رفع دعوى الطعن بالبطلان ( الفرع الثاني).

#### الفرع الاول: المحكمة المختصة بنظر الطعن بالبطلان

يتم الطعن بالبطلان ضد الحكم التحكيمي الدولي الصادر أمام المجلس القضائي الذي صدر الحكم محل الطعن في دائرة اختصاصه وهذا ما يتماشى مع المادة 1059 في فقرتها الأولى التي حصرت إمكانية الطعن بالبطلان في الأحكام الصادرة بالجزائر دون غيرها حيث نصت على أنه "يرفع الطعن بالبطلان في حكم التحكيم المنصوص عليه في المادة 1058 أعلاه، أمام المجلس القضائي الذي صدر حكم التحكيم في دائرة اختصاصه. ويقبل الطعن ابتداء من تاريخ النطق بحكم التحكيم ".

وهذا ما أخذ به المشرع الفرنسي في المادة 1486 فقرة 1 من قانون الإجراءات المدنية الجديد والتي نصت على أن : "الاستئناف والطعن بالبطلان يرفعان أمام محكمة الاستئناف التي صدر في دائرة اختصاصها حكم التحكيم" ، ويلاحظ ان المواد التي سبق ذكرها جعلت الاختصاص بنظر دعوى بطلان حكم التحكيم الدولي لحاكم الدرجة الثانية، وإن كان ذلك يسهل على الأطراف الوصول إلى الحلول المرجوة بشكل يحقق الحكمة من اللجوء إلى التحكيم، إلا أنه يقضي على مبدأ هام يعد ضمانة من ضمانات التقاضي هو مبدأ التقاضي على درجتين بحيث يستطيع المحكوم ضده تعويض ما فاته في الدرجة الأولى من درجات التقاضي لأسباب قد لا ترجع لإرادته، كون هذه الدعوى مبتدأة و مستقلة من المفترض أن تكون من اختصاص محاكم الدرجة الأولى.

<sup>1</sup> - ابراهيم رضوان الجعبي ، المرجع السابق ، ص 101.

وعليه فإن الجهة القضائية المختصة قانونا بنظر دعوى البطلان هي المجلس القضائي - الدرجة الثانية - واحتصاصها في هذه الحالة يكون احتصاصا نوعيا و إقليميا متعلقا بالنظام العام ، حيث لا يجوز رفع دعوى البطلان أمام اي محكمة من المحاكم الابتدائية، فإن حصل ذلك تعين على هذه المحكمة أن تقضي بعدم الاختصاص من تلقاء نفسها ، ذلك أن دعوى البطلان ليست دعوى مبتدأة لنظر نزاع يعرض لأول مرة حتى يعهد به إلى محكمة أول درجة ، و إنما هي طريق طعن خاص لمراجعة الأحكام التحكيمية الدولية الصادرة في الإقليم الجزائري ، مما ينبغي عرضها على جهة قضائية أعلى درجة من المحكمة الابتدائية ، على اعتبار ان محكمة التحكيم تقوم بنفس المهمة التي تقوم بها المحكمة العادلة في قضاء الدولة<sup>1</sup>.

و لقد أشار المشرع المصري و بشكل صريح إلى المحكمة المختصة بالنظر في دعوى البطلان ، حيث نصت المادة 54 الفقرة الثانية على أنه "تحتضر بدعوى البطلان في التحكيم التجاري الدولي المحكمة المشار إليه في المادة 9 من هذا القانون و في غير التحكيم التجاري الدولي يكون الإختصاص لمحكمة الدرجة الثانية التي تتبعها المحكمة المختصة أصلا بنظر الزراع". و تنص المادة 9 من نفس القانون على أنه " يكون الإختصاص بنظر مسائل التحكيم التي يحيطها هذا القانون إلى القضاء المصري للمحكمة المختصة أصلا بنظر الزراع ، أما إذا كان التحكيم تجاري دوليا سواء أجرى في مصر أم في الخارج فيكون الإختصاص لمحكمة استئناف القاهرة ما لم يتفق الطرفان على إختصاص محكمة استئناف أخرى في مصر "<sup>2</sup>.

## الفرع الثاني : اجراءات و ميعاد رفع دعوى الطعن بالبطلان

يرفع الطعن ببطلان الحكم التحكيمي الصادر في الجزائر و الأمر الصادر بقبول تنفيذه أمام المجلس القضائي الذي صدر حكم التحكيم في دائرة اختصاصه، أما بالنسبة لميعاد رفع الطعن بالبطلان ورد النص عليه في المادة 1059 في من قانون الإجراءات المدنية و الإدارية.

والملاحظ هنا من خلال نص المادة أنها لم تتضمن تحديدا قاطعا لميعاد الطعن بالبطلان و إنما جاءت. بميعاد مفتوح، و ذلك لعدم ذكر اجل محدد كما م الشأن بالنسبة للاستئناف الذي يرفع خلال شهر واحد حيث حدد في نص المادة وقت بداية حساب ميعاد الطعن بالبطلان تحديدا قطعيا، في حين أكتفت بتوضيح افتراضي

<sup>1</sup> - خليل بوصنوبة ، المرجع السابق ، ص 216 .

<sup>2</sup> - انظر : ابراهيم رضوان الجعير ، المرجع السابق ، ص 103 .

لوقت نهايته، و هو الأمر الذي قد يسمح بإطالة الأجل أو بقصره<sup>1</sup> ، أما بالنسبة لإجراءات رفع دعوى البطلان فترفع وفقا للأوضاع المعتادة و المقررة لرفع الدعاوى وستعرض فيما يلي لوقت بداية ميعاد الطعن بالبطلان ووقت انتهاءه و كذلك سنتعرض لإجراءات رفع دعوى البطلان .

### أولا : ميعاد رفع دعوى الطعن بالبطلان

استنادا إلى ما قضت به نص المادة 1059 في فقرنا الثانية " . ويقبل الطعن ابتداء من تاريخ النطق بحكم التحكيم ، لا يقبل هذا الطعن بعد أجل شهر واحد (1) من تاريخ التبليغ الرسمي للأمر القاضي بالتنفيذ" . و عليه لصحة وقبول دعوى البطلان من الناحية الشكلية ، يجب ان ترفع في الميعاد الذي حدد المشرع الجزائري ألا و هو شهر يسري ابتداء من تاريخ النطق بالقرار او من تاريخ تبليغ حكم التحكيم للمحكوم عليه أو من تاريخ تبليغ الأمر بمنح الصيغة التنفيذية ، و خلافا للمشرع الجزائري نجد ان بعض التشريعات حددت هذه المهلة ب 90 يوما منها قانون التحكيم المصري<sup>2</sup> .

و لقد أخذ المشرع المصري بنفس الإتجاه الذي سلكته معظم التشريعات الدولية من حيث تحديد ميعاد لرفع دعوى بطلان حكم التحكيم ، حيث نصت المادة 54 على أنه " ترفع دعوى بطلان حكم التحكيم خلال تسعين يوما التالية لتاريخ إعلان حكم التحكيم للمحكوم عليه ولا يحول دون قبول دعوى البطلان نزول مدعى البطلان عن حقه في رفعها قبل صدور حكم التحكيم " ، حيث انه حدد هذا النص ميعادا لرفع دعوى البطلان مدته تسعون يوما تبدأ من تاريخ إعلان حكم التحكيم للطرف المحكوم عليه<sup>3</sup> .

أما بالنسبة للتشريع الجزائري فقد تجنب المبالغة في تحديد مدة الطعن، ذلك ان دعوى البطلان هي طريق الطعن الوحيد في مجال الأحكام التحكيمية الصادرة بالجزائر ، ولكن هذا لا يبرر المدة الطويلة نسبيا، و التي لا تتناسب مع فلسفة نظام التحكيم خصوصا في الأوساط التجارية ، التي تستلزم السرعة في حسم المنازعات دعما لاستقرار المعاملات .

<sup>1</sup> - ليلة بن مدخلن ، ميررات الطعن في أحکام التحكيم التجاري الدولي و حدود اختصاص القاضي الوطني للنظر في الطعون ( بين فرض الرقابة و احترام إرادة الأطراف ) ، المرجع السابق ، ص 434.

<sup>2</sup> - انظر : خليل بوصنوبة ، المرجع السابق ، ص 217.

<sup>3</sup> - راجع : ابراهيم رضوان الجعفري ، المرجع السابق ، ص 101 .

وإذا كان المشرع الجزائري حرص على اعطاء الفرصة للمحکوم عليه برفع دعوى البطلان في الأحكام الصادرة ضده ، فإننا نرى ان مدة شهر كانت كافية للموازنة بين حق المحکوم عليه و اعتبارات السرعة الواجبة في مجال المعاملات التجارية الدولية التي ينتشر فيها التحكيم .

### بداية و نهاية ميعاد الطعن بالبطلان

حدد القانون الجزائري بداية ميعاد الطعن بالبطلان في نص الفقرة الأولى من المادة 1059 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية والتي جاء فيها : " يقبل الطعن ابتداء من تاريخ النطق بحكم التحكيم ." ، وبهذا يبدأ ميعاد الطعن بالبطلان من تاريخ النطق بحكم التحكيم، دون الحاجة إلى إعلانه أو تبليغه رسميا، خاصة وأن إجراء تبليغ حكم التحكيم يتطلب وقتا طويلا في منازعات التجارة الدولية، وهو الأمر الذي لا يتلائم وطبيعة عقود التجارة الدولية، و السرعة التي بلمسها الأطراف في اللجوء إلى التحكيم <sup>1</sup> .

وما يلاحظ على ان المشرع الجزائري أنه قد أجاز للمحکوم عليه الطعن ببطلان حكم التحكيم الدولي ابتداء من تاريخ النطق به (صدوره) مما يحول دون حصول المحکوم له على الأمر بالتنفيذ، أما إذا طلب هذا الأخير الأمر بالتنفيذ فإن ميعاد الطعن بالبطلان في قرار التحكيم الدولي ينتهي بانقضاء شهر من تاريخ تبليغ المحکوم ضده رسميا بالأمر القاضي بالتنفيذ ، وعليه فإن سريان ميعاد بطلان قرار التحكيم الدولي في القانون الجزائري منوط بإرادة المحکوم لصالحه، فإذا أراد تقليص هذا الميعاد فما عليه إلا المبادرة بطلب الأمر بالتنفيذ، وهنا يبدأ الميعاد من تاريخ التبليغ الرسمي للأمر القاضي بالتنفيذ وينقضي بمور شهر من تاريخ هذا التبليغ ، و هذا تطبيقا لنص الفقرة الثانية من المادة 1059 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية حيث نصت على أنه " لا يقبل هذا الطعن بعد أجل شهر واحد (1) من تاريخ التبليغ الرسمي للأمر القاضي بالتنفيذ "، أي بعبارة أخرى، ينتهي أجل رفع الطعن بالبطلان بعد شهر واحد، يبدأ حسابه من تاريخ التبليغ الرسمي بالأمر القاضي بالتنفيذ .

كما نصت الفقرة الثانية للمادة 1486 من قانون الإجراءات المدنية الفرنسي على أن " هذه الطعون تكون مقبولة ابتداء من صدور حكم التحكيم، ولا يقبل هذا الطعن بعد شهر واحد من تاريخ التبليغ الرسمي للأمر القاضي بالتنفيذ "، حيث يستخلص من نص هذه المادة أن المشرع الفرنسي قد حاول تشجيع من صدر حكم التحكيم ضده ليسارع إلى رفع الطعن في أقرب وقت ممكن، و سمح له برفع طعنه هذا سواء بالإستئناف أو

<sup>1</sup> - ليلة بن مدخن ، ميررات الطعن في أحكام التحكيم التجاري الدولي و حدود اختصاص القاضي الوطني للنظر في الطعون ( بين فرض الرقابة و احترام إرادة الأطراف ) ، المرجع السابق ، ص 434- 435 .

بالبطلان في اليوم الأول من صدور حكم التحكيم دون انتظار الإعلان أو التبليغ الرسمي ، ولم يحدد له مدة معينة بل ترك الفترة مفتوحة ، لكن بالمقابل حددتها في شهر واحد حالة ما إذا باشر المحكوم له إجراءات طلب الأمر بالتنفيذ ، فبمجرد تبليغ المحكوم عليه هذا الأمر فإن مدة الطعن بالبطلان نبدأ سريانها من ذلك اليوم و المقدرة بشهر واحد<sup>1</sup>.

وما سبق يتضح لنا أن المشرع الجزائري قد خطى نفس خطوات المشرع الفرنسي الذي لم يضع أجلا جاماً لرفع دعوى البطلان، إلا أن السؤال الذي يطرح في هذا المقام : لماذا ربط بين ميعاد الطعن بالبطلان وصدور أمر يقضي بالتنفيذ ؟ ، ماذا لو تماطل الخصم المستفيد من الحكم في استصدار أمر بالتنفيذ أو صدر أمر برفض التنفيذ ؟ .

يتبيّن أن سريان ميعاد رفع طعن بالبطلان مرتبطة بإرادة الخصم الذي صدر الحكم لصالحه، و بالتالي لن يماطل في استصدار أمر بالتنفيذ عند مواجهته لصعوبة في التنفيذ من الطرف الآخر، وذلك لتحسين حكم التحكيم من دعوى البطلان .

## ثانياً : اجراءات رفع دعوى البطلان

لم يحدد المشرع الجزائري الإجراءات الخاصة برفع دعوى البطلان في الأحكام التحكيمية الدولية ، فهل هي تخضع لنفس الإجراءات العادلة المعمول بها في القضاء ، كالتكليف بالحضور و إعطاء فرصة للمدعى عليه للدفاع عن حقوقه أم أنها مجرد عمل ولاي مثل ما يقوم به رئيس المحكمة عن الأمر بالاعتراف أو التنفيذ.

وإذا كان المشرع الجزائري لم يتطرق إلى اجراءات رفع دعوى البطلان فإنه من الضروري احترام إجراءات التقاضي العادلة، و على الطرف المعين بالأمر مراعاة تلك الإجراءات.

وبالرجوع إلى نص المادة 1059 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية، فإن الطعن بالبطلان ضد الحكم التحكيمي الصادر في الجزائر يتم أمام المجلس القضائي الذي صدر الحكم التحكيمي محل الطعن في دائرة اختصاصه ، وبالتالي ترفع دعوى البطلان بالإجراءات المعتادة لرفع الدعاوى ، وذلك بعرضة تحرر من الطرف المعين أو من محام مسجل قانوناً منظمته المحامين الجزائريين للقانون رقم 04/91 المتضمن تنظيم مهنة المحاماة، تودع العريضة بقلم كتاب الجهة القضائية المختصة ، تطبيقاً لأحكام نصوص المواد 13، 14، 15، 16، 17.

<sup>1</sup> - سليم بشير ، المرجع السابق ، ص 337 .

1059، 1058، 17، من قانون الإجراءات المدنية والإدارية ، و تتبع الإجراءات المعتادة في إيداع العريضة الافتتاحية المشتملة على بيانات الأطراف، ملخص للوقائع، بيان الحكم المطعون فيه و اوجه الطعن التي يجب أن تكون من الأسباب المحددة في نص المادة 1056 من نفس القانون<sup>1</sup>.

وكما يتم التبليغ طبقا للقواعد العامة في شكل وبيانات التكليف بالحضور المحددة في المواد 18-19-20 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية سواء أكان التبليغ للطرف الآخر لشخصه او في موطنه، تسرى على سير الخصومة وعارضها والجزاء الاجرائي وإصدار الحكم في دعوى البطلان كافة القواعد المعمول بها في قانون الإجراءات المدنية، ما لم يتفق الأطراف على نصوص اخرى غير قانون الإجراءات المدنية والإدارية<sup>2</sup>، كما أن المشرع الفرنسي قد فصل في هذه النقطة حيث نص في المادة 1507 قانون الإجراءات المدنية الفرنسي على وجوب تطبيق المادة 1487 فقرتها الأولى من نفس القانون التي أوجبت احترام الإجراءات العادلة في التقاضي أي يجب تكليف الطرف الآخر بحضور الجلسات وتمكين الأطراف من الدفاع عن حقوقهم<sup>3</sup>.

وفضلا عن توافر الشروط والإجراءات السالفة ذكره لرفع دعوى البطلان وقوبلها ، فإنه يجب توافر الصفة والمصلحة فيمن يدعى أي حق أمام الجهات القضائية ، وهذه شروط أساسية لرفع أي دعوى أمام القضاء سواء أكانت دعوى بطلان او غيرها ، ذلك أن حق الإلتجاء إلى القضاء حق دستوري مخول لكل فرد<sup>4</sup>.

فقد نص المشرع الجزائري في المادة 13 على أنه : "لا يجوز لأي شخص، التقاضي ما لم تكن له صفة، وله مصلحة قائمة أو محتملة يقرها القانون ، يشير القاضي تلقائيا انعدام الصفة في المدعي أو في المدعى عليه".

وعليه يكون المشرع الوطني قد جعل من الصفة والمصلحة شرطين أساسين لقبول الدعاوى، فالمصلحة يجب أن تكون قانونية وشخصية و مباشرة و ذلك بأن يكون رافع الدعوى هو صاحب الحق المزعوم أو المركز القانوني المراد حمايته أو من ينوب عنه .

كما يعد شرط المصلحة متعلقا بالنظام العام ، ولا تتوافر المصلحة إلا من كان طرفا في الخصومة التحكيمية وصاحب المصلحة في دعوى بطلان حكم التحكيم الدولي هو الشخص الذي تقررت مصلحته القاعدة التي

<sup>1</sup> - خليل بوصنورة ، المرجع السابق ، ص 219.

<sup>2</sup> - خليل بوصنورة ، المرجع نفسه ، ص 219.

<sup>3</sup> - سليم بشير ، المرجع السابق ، ص 401 .

<sup>4</sup> - ابراهيم رضوان الجعفري ، المرجع السابق ، ص 106 و ما يليها .

تمت مخالفتها، وبالتالي يكون لأحد طرف في خصومة التحكيم دون الطرف الآخر رفع هذه الدعوى ، ويستنتج بذلك أن هذه المصلحة وجب أن تكون لها خصائص و ميزات معينة لكي تكون مقبولة ، ومن بين تلك الخصائص هي المصلحة الشخصية المباشرة للمدعي حيث تعود إليها مباشرة ، والمصلحة القائمة تلك المستندة إلى حق قانوني<sup>1</sup> .

هذا ويلزم لقبول الدعاوى أمام المحاكم أن تقام من ذي صفة، اي ان يكون للمدعي في الدعوى صفة في إقامتها ، فالصفة في إقامة الدعوى تكون أصلا لصاحب الحق المطلوب حمايته ، ويعتبر شرط الصفة كذلك شرطا متعلقا بالنظام العام<sup>2</sup> .

إن دعوى بطلان الحكم التحكيمي الدولي الصادر بالجزائر ، ترفع بمحض عريضة مكتوبة مستوفية لجميع الإجراءات الشكلية المنصوص عليها قانونا ، حيث تكون العريضة معللة و مسببة وفقا للحالات المنصوص عليها في المادة 1056 السالفة الذكر .

كما أنه يجب على الطرف الذي طعن ببطلان الحكم التحكيمي تبليغ الطرف المطعون ضده أولا وفقا لأحكام قانون الإجراءات المدنية والإدارية و بذلك حتى يتمكن من مناقشة أوجه و حالات الطعن و تقديم دفاعه وكل إخلال بهذا المبدأ يؤدي إلى رفض دعوى الطعن<sup>3</sup> .

ولقد أحسن المشرع الجزائري صنعا في تحديده للحالات والأسباب لقبول دعوى بطلان الأحكام التحكيمية الدولية الصادرة بالإقليم الوطني ، حين وأورد تلك الحالات والأسباب على سبيل الحصر المنصوص عليها في المادة 1056 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية ، حيث يلاحظ في تحديده لهاته الحالات كونها مطابقة لحالات البطلان تلك المنصوص عليها في المادة الخامسة من إتفاقية نيويورك لسنة 1958 و التي صادقت عليها الجزائر ، والغرض من ذلك وحدة التشريع وحتى لا يكون هناك محل للقياس عليها أو التوسيع في تفسيرها وذلك بالمحافظة على طبيعة نظام التحكيم الذي يتسم بالسرعة في الفصل في المنازعات .

### المطلب الثاني : دعوى البطلان و الآثار المترتبة عليها

تترتب على دعوى الطعن بالبطلان آثار و هي ، أثر مترب على رفع دعوى البطلان ، وأثر مترب على الحكم ببطلان حكم التحكيم من قبل المحكمة و كذا أثر حكم ببطلان حكم التحكيم على تنفيذ الحكم ، بالإضافة إلى سلطات الخصوم والمحكمة التي تنظر في دعوى البطلان .

<sup>1</sup> - ابراهيم رضوان الجعفري ، المرجع السابق ، ص 109 .

<sup>2</sup> - ابراهيم رضوان الجعفري ، المرجع نفسه ، ص 107 .

<sup>3</sup> - على حداد ، المرجع السابق ، ص 143 .

وعليه سنقوم في هذا المطلب بدراسة الآثار المترتبة على رفع دعوى البطلان في وقت تنفيذ أحكام المحكمين الذي رفعت الدعوى ببطلانه ، هل يوقف القوة التنفيذية للحكم أم يستمر في تنفيذه ؟ وما مصير الحكم الذي تم إبطاله و الأثر المترتب على صدور الحكم بالبطلان ؟ .

أجاز المشرع الجزائري للخصوم رفع دعوى البطلان أمام المجلس القضائي الذي صدر حكم التحكيم في دائرة اختصاصه وذلك في الحالات التي حددها المادة 1056 السالفه الذكر ، و يجدر بنا التساؤل هاهنا أولا على ما هو الأثر المترتب على رفع دعوى البطلان بالنسبة للقوة التنفيذية ؟ .

يتربى على رفع دعوى بطلان الحكم التحكيمي آثار على تنفيذه، إذ أن الطعن فيه بهذا الأسلوب يؤدي إلى وقف تنفيذه، وهذا تطبيقا لنص المادة 1060 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية حيث نصت على أنه: "يوقف تقديم الطعون وأجل ممارستها، المنصوص عليها في المواد 1055 و 1056 و، 1058 تنفيذ أحكام التحكيم " ، و تقابلها المادة 1506 قانون الإجراءات المدنية الفرنسي والتي تنص على أن" أجل ممارسة الطعن المنصوص عليه في المواد 1501، 1502 و 1504 يعلق تنفيذ الحكم التحكيمي، والطعن المرفوع خلال هذا الأجل يوقف تنفيذه أيضا " .

وذلك لأن المقصود من هذه الدعوى هو إنكار كل سلطة للمحكم فيما فصل فيه ، ومن ثم ينعدم الحكم أن صحت الاعتبارات التي بينت عليها الدعوى، حين إذا يكون من المستحسن إلا يعد صالحا للتنفيذ إذا رفعت دعوى بإنكاره أو بطلب بطلانه ، خاصة وأن أسباب البطلان في التحكيم تتصل بعدم مراعاة القواعد الأساسية في التقاضي ، فإذا كان الحكم باطلا أو مبنيا على إجراءات باطلة فمعنى ذلك أن الحكم قد أغفل مالا يجوز إغفاله من أساس الإجراءات ، وأنه قد أهدر حقوق الخصوم بما قد يجعلهم في حالة تتساوى مع حالة إنكار سلطته كمحكم<sup>1</sup> .

ومنه يتربى على رفع دعوى بطلان الحكم التحكيمي الدولي المنصوص عليها في المادة 1058 قانون الإجراءات المدنية والإدارية وقف تنفيذ الحكم المطعون فيه بهذه الدعوى إلى حين فصل المجلس القضائي الذي صدر في دائرة اختصاصه حكم التحكيم الدولي في دعوى البطلان بتائيدها أو رفضها .

غير أنه بإستقراء فحوى نص المادة 1060 المشار إليه سلفا ، فإنه يوجد فرضيتين :

---

<sup>1</sup> - أحمد أبو الروافد ، التحكيم الاختياري والإجباري ، منشأة المعارف ، الاسكندرية ، الطبعة الخامسة ، 1988 ، ص 322

**الفرضية الأولى:** في حالة حصول الحكم التحكيمي الدولي على الصيغة التنفيذية من الجهة القضائية المختصة وشرع في التنفيذ فيه، فإنه يتعين حين إذا على الطرف المعنى ان يلحاً إلى رئيس المحكمة إما بدعوى استعجالية ، للمطالبة بوقف إجراءات التنفيذ وذلك طبقاً لأحكام نص المادة 299<sup>1</sup> ما بعدها من قانون الإجراءات المدنية والإدارية<sup>1</sup>، مرفقاً ومدعماً طلبه بما يثبت تسجيله الطعن بالبطلان في الحكم محل التنفيذ، أمام المجلس القضائي المختص بنظر دعوى البطلان على أن ترفع الدعوى ضد طالب التنفيذ والمحضر القضائي القائم بالتنفيذ، وللمحكمة التي تنظر دعوى البطلان السلطة التقديرية في قبول الطلب المتعلق بوقف التنفيذ أو رفضه<sup>2</sup>.

**الفرضية الثانية:** بعد الخصم الذي حكم عليه استعمال حقه في الطعن بالبطلان في الحكم التحكيمي الدولي الصادر بالجزائر، يحق له طلب وقف تنفيذ الحكم الصادر ضده وذلك بطلب في نفس عريضة الدعوى البطلان أو بدعوى مستقلة أمام نفس الجهة القضائية (المجلس القضائي) التي تختص بنظر دعوى البطلان ، ويجب عليه يستند في طلبه إلى أسباب جدية و مقنعة ، ويكون للمجلس القضائي الذي ينظر دعوى البطلان سلطة تقديرية في قبول الطلب المتعلق بوقف التنفيذ أو رفضه<sup>3</sup>.

و يرى جانب من الفقه إلى أن الدعوى ببطلان حكم المحكم لا يوقف تنفيذه وذلك على اعتبار أن هذه الدعوى هي بمثابة طريق غير عادي لبطلانه و ليست بطريق عادي لبطلانه ، وعليه لا توقف تنفيذه حيث يكون للمحكوم عليه السير في تنفيذ الحكم على مسؤوليته و يكون للمحكوم عليه الحق في طلب وقف التنفيذ من قاضي الاستعجال<sup>4</sup>.

و يتجه رأي فقهي آخر راجح إلى ان رفع دعوى البطلان حكم المحكم توقف تنفيذه أياً كان سبب هذه الدعوى وذلك على أن المقصود من هذه الدعوى هو إنكار التحكيم وسلطة المحكم فيما فصل فيه ، أو التمسك ببطلان الحكم أو الإجراءات وذلك بإغفال مالا يجوز إغفاله من أساس الإجراءات<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> - تنص المادة 299 على أنه : " في جميع أحوال الاستعجال، أو إذا اقتضى الأمر الفصل في إجراء يتعلق بالحراسة القضائية أو بأي تدبير تحفظي غير منظم بإجراءات خاصة، يتم عرض القضية بعريضة افتتاحية أمام المحكمة الواقع في دائرة اختصاصها الإشكال أو التدبير المطلوب، وينادى عليها في أقرب جلسة. يجب الفصل في الدعاوى الاستعجالية في أقرب الآجال " .

<sup>2</sup> - خليل بوصنوبة ، المرجع السابق ، ص 221.

<sup>3</sup> - خليل بوصنوبة ، المرجع نفسه ، ص 222.

<sup>4</sup> - أحمد أبو الوفاء ، المرجع السابق ، ص 322

<sup>5</sup> - أنظر : أحمد أبو الوفاء ، المرجع نفسه ، ص 323

وهذا ما أقر به المشرع الجزائري حيث يلاحظ من خلال المادتين 1058، 1060 قانون الإجراءات المدنية والإدارية أنه يترب على رفع دعوى البطلان وقف تنفيذ حكم التحكيم الدولي بقوة القانون .

## الفرع الاول: سلطات الخصوم في دعوى البطلان

يتمتع أطراف الخصومة التحكيمية في دعوى البطلان ، بكافة الحقوق الإجرائية التي تعرفها النظرية العامة للخصوصة ، كما يطبق بشأنها كافة القواعد الإجرائية التي من الواجب ان تطبق أمام المجلس القضائي كون له الإختصاص القضائي بنظر دعوى البطلان ، حيث تطرح هذه الأخيرة على المجلس القضائي الذي صدر حكم التحكيم في دائرة اختصاصه فقط حالات وأسباب البطلان التي يدعى بها المدعي كسند لطلب إبطال الحكم التحكيمي وتعتبر هذه الحالات التي يدور حولها المناقشة بحيث تمارس عليها كافة طرق الإثبات وكذلك كافة السلطات المخولة للخصوص و المجلس القضائي المختص<sup>1</sup> .

هذا كما يتساءل البعض حول إمكانية تمسك المحكوم له في حكم التحكيم (المدعي عليه) في دعوى البطلان بالدفع بعدم قبول الدعوى ، وذلك استنادا إلى كون المدعي قد تنازل ضمنيا عن المخالفات التي لحقت بالتحكيم وذلك لعدم إثارتها في الزمن المناسب أثناء الخصومة التحكيمية ، في ذلك يرى بعض الفقهاء أن شرح مسار المدعي في دعوى البطلان مرتبط بتوافر الشروط الآتية الذكر<sup>2</sup> :

أ- كون المدعي في دعوى البطلان على علم بحصول المخالفة المتمسك به من طرف المدعي عليه وذلك بعدم قبول دعوى البطلان على أساس أن المدعي قد تنازل ضمنيا عن تمسكه بهذه المخالفة ، حيث يقع هنا على عاتق المدعي عليه عبء اثبات تحقق علم المدعي بهذه المخالفة، وحقيقة يعتبر علم المدعي بهذه المخالفة أمرا كاشفا لسوء نيته ، وذلك بكونه قد إستمر في إجراءات التحكيم رغم علمه بوجود المخالفة ، ومن ثم بعد صدور حكم التحكيمي الدولي رفع دعوى البطلان بغية تعطيله لتنفيذ الحكم<sup>3</sup> .

ب- يمكن للمدعي عليه تمسكه بعدم قبول دعوى البطلان ، على أساس أن المدعي قد فوت المدة المتفق عليه والذي كان من الواجب على المدعي أن يقدم إعتراضه خلالها، أو عدم اعتراضه على المخالفة خلال وقت

<sup>1</sup>- خليل بوصنوبة ، المرجع السابق ، ص 223.

<sup>2</sup>- خليل بوصنوبة ، المرجع نفسه ، ص 223.

<sup>3</sup>- خليل بوصنوبة ، المرجع نفسه ، ص 223 .

معقول في حالة عدم وجود إتفاق على المدة ، بحيث يجب على الطرف المدعى في دعوى البطلان أن يتمسك فيه بالمخالفة الحاصلة في خصومة التحكيم والا أسقط حقه في ذلك .

ج-أن تكون المخالفة التي تم التنازل عليها ضمنيا قد لحقت بأحد شروط اتفاقية أو بأحكام القانون تلك التي يجوز الاتفاق على مخالفتها، و عليه فإذا إرتبطة المخالفة بأحد نصوص القانون المتعلقة بالنظام العام فإن عدم اعتراف المدعى لا يمكن أن يفسر على أنه تنازل ضمني ، لأنه لا يملك حق التنازل أصلا و لعل أهم القواعد المتصلة بالنظام العام تلك القواعد المتعلقة بحقوق الدفاع و ضمان مبدأ المواجهة <sup>1</sup> .

كذلك من السلطات المخولة للخصوم أمام الجهة القضائية المختصة بنظر دعوى البطلان ، حق المدعى أن يطلب من الجهة القضائية الحماية الوقتية بطلب وقف تنفيذ الحكم التحكيمي المدعى ببطلانه إلى أن يصدر الحكم في دعوى البطلان ، وهذا ما جاء في التشريع المصري الخاص بالتحكيم حيث قضت نص المادة 57 منه على أنه " لا يترب على رفع دعوى البطلان وقف تنفيذ حكم التحكيم ومع ذلك يجوز للمحكمة أن تأمر بوقف التنفيذ إذا طلب المدعى ذلك في صحيفة الدعوى وكان الطلب مبينا على أسباب جدية وعلى المحكمة الفصل في طلب بوقف التنفيذ خلال ستين يوما من تاريخ اول جلسة محددة لنظره " <sup>2</sup> .

ويتبين لنا من نص المادة 57 من التشريع المصري الخاص بالتحكيم ، على أنه يجوز للمحكمة التي تنظر دعوى بطلان الحكم التحكيمي أن تأمر بوقف تنفيذ الحكم ، وتجدر الإشارة هنا إلى أنه سلطة تقديرية وذلك في حالة توافق شرطيان هامين هما كالتالي :

الشرط الأولى فهو طلب المدعى في صحيفة الدعوى وقف تنفيذ الحكم من المحكمة التي تنظر الدعوى ، وأما الشرط الثاني فتمثل أن يكون الطلب مبينا على أسباب جدية تقدرها المحكمة المختصة بنظر دعوى البطلان. هذا ويفقق الفقه على أن المشرع المصري قد أحسن صنعا حين أكد على أن رفع دعوى البطلان لا يؤدي بقوه القانون إلى وقف تنفيذ الحكم التحكيمي ، إلا في حالة طلب المدعى في صحيفة الدعوى وكان الطلب مبينا على أسباب جدية ، وكان يخشى من التنفيذ وقوع ضرر بالغ يتذرع تداركه ، وهنا وجب المحكمة إلزام المدعى

<sup>1</sup> - خليل بوصنوبوره ، المرجع نفسه ، ص 223

<sup>2</sup> - <http://www.aiadr.com/aiadr/subbcat.asp?ID=287>

بتقديم كفالة مالية تضمن للمدعي عليه تعويضه عن الأضرار الناجمة عن قرار وقف التنفيذ إذا ثبت عدم صحة إدعاء المحكوم عليه وقضت المحكمة برد دعوى البطلان<sup>1</sup>.

وبذلك فإن نص المادة 57 السالفة الذكر يتماشى ويكرس ما يهدف إليه النظام التحكيمي من تقريرا لاحترام أحكام التحكيم وفعاليته وسرعة تنفيذ أحكامه ولأن القول بمجرد رفع دعوى البطلان يؤدي إلى وقف تنفيذ الحكم التحكيمي مما قد يدفع الشخص المحكوم عليه المدعي عليه سوء النية أن يظل ممتنعا عن رفع دعوى البطلان ، فيؤدي ذلك إلى تعطيل تنفيذ الحكم بقوة القانون ثم يمتد هذا الأثر كذلك بمجرد رفعها وهو الأمر الذي حرص المشرع المصري على تفاديه بتأكيده على عدم وقف التنفيذ للحكم بل ألزم أن يطلب المدعي ذلك في صحيفية دعوى البطلان بحيث يكون الطلب مبينا على أسباب جدية<sup>2</sup>.

## الفرع الثاني :سلطات المحكمة التي تنظر دعوى البطلان

إن الطعن ببطلان الحكم التحكيمي الدولي يرتب آثار على تنفيذ القرار الحكم، إذ أن الطعن فيه بهذا الأسلوب يؤدي إلى وقف تنفيذه، و هذا ما نصت عليه المادة 1060 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية.

عند رفع دعوى البطلان أمام الجهة القضائية المختصة بذلك تطبيقا لأحكام المادة 1059 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية ،يصدر قرار الجهة القضائية تكون حين إذا أمام حالتيين إما بتأييد الحكم التحكيمي الدولي أو رفض تأييده وبالتالي تقرير بطلانه ولكلتا الحالتين آثار ،حيث يجب علينا هنا التفريق بين الحالتين :

ففي حالة إصدار الجهة القضائية حكما برفضها للدعوى مما يعني استقرار الحكم التحكيمي ويترتب على ذلك الاستمرار في التنفيذ إذا كان قد تم وقفه بأمر من المحكمة ، أما في حالة لم يبدأ التنفيذ ينفذ الحكم ،وفي هذه الحالة لا يكون هناك أي إشكال قانوني فيما يخص الإجراءات ، فالحكم لصالحه حكم التحكيم يستمر في إجراءات التنفيذ ، بينما المحكوم ضده يحق له أن يسلك طريق الطعن بالنقض في القرار الصادر من المجلس

<sup>1</sup> - حسين محمد عبد الرحيم ، دعوى بطلان حكم التحكيم ، بحث علمي قانوني لنيل لقب أستاذ في الحاماة ، منشور على الموقع الإلكتروني : [http://aladala.org/arabic/index.php?option=com\\_content&view=article&id=74:2011-03-09-09-12-14&catid=11:first&Itemid=7](http://aladala.org/arabic/index.php?option=com_content&view=article&id=74:2011-03-09-09-12-14&catid=11:first&Itemid=7)

<sup>2</sup> - عامر فتحي البطاينة، المرجع السابق ، ص 207-208.

القضائي برفض طلبه الغاء الحكم التحكيمي ولا يسمح له تسجيل الطعن بالنقض في الحكم التحكيمي، تطبيقاً لنص المادة 1061 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية<sup>1</sup>.

أما في حالة إذا ما أصدر المجلس القضائي المختص بنظر الدعوى قراره بقبول الطعن ببطلان الحكم التحكيمي الدولي التجاري، فإنه يؤدي هنا إلى إلغاء الحكم المطعون فيه وذلك دون النظر في صلب الموضوع أو الفصل في القضية من جديد لأن دور جهة الرقابة (المجلس القضائي) يقتصر فقط على إلغاء الحكم فحسب، هذا كما يترب على إبطال الحكم التحكيمي زوال آثاره قبل تنفيذه فإذا كان الحكم قد تم تنفيذه كلياً أو جزئياً يجب إعادة الحالة إلى ما كانت عليه قبل إجراءات تنفيذ الحكم التحكيم ، وفي ذلك احترم المشرع الجزائري إرادة الأطراف، إذ يحق لهم حرية الاتفاق ، فإنما أن يلحوظوا إلى عرض خصوصتهم على هيئة تحكيمية جديدة وإنما برفع دعوى أمام الجهات القضائية المختصة الوطنية<sup>2</sup>.

أما بالنسبة لموضوع الحكم المدعي ببطلانه فلا يجوز للجهة القضائية ان تتناوله بالنقاش أو ان تعيد الفصل فيه وأن تصلح ما شابه خلل، ذلك أن سلطتها تتوقف على الفصل في المسألة المتعلقة بطبيعة دعوى البطلان وحالاته وأسبابه فليس من صلاحيتها مراجعة الحكم التحكيمي سواء من حيث الموضوع أو من حيث الخطأ في تفسير نصوص العقد أو نصوص القانون ، وأسباب البطلان واردة على سبيل الحصر ، فهذه المسائل خاصة بهيئة التحكيم التي فصلت في التزاع<sup>3</sup>.

وتجدر بالذكر إن دور المجلس القضائي يقتصر هنا على إبطال الحكم التحكيمي إذا انطوى على إحدى الحالات المحددة على سبيل الحصر والمنصوص عليه قانوناً لذلك أو رفضها للدعوى ، كما أن تصدى المجلس القضائي لموضوع الخصومة يعتبر مصادرة لحرية الأطراف الذين قد لا يجدون العودة إلى النظام التحكيمي من جديد ، وعليه لابد أن تنتهي مهمة هذه الجهة القضائية عند الفصل في دعوى البطلان دون التعرض و الفصل في موضوع المخاضمة<sup>4</sup>.

اما فيما يتعلق بموضوع التزاع يذهب الفقه أنه وبتصور قرار بإبطال الحكم التحكيمي الدولي تعتبر اتفاقية التحكيم لا تزال قائمة و قابلة للتطبيق بشأن المنازعات التي قد تطرأ مستقبلاً ، كما أن التزاع الذي كان

<sup>1</sup> - خليل بوصنوبة ، المرجع السابق ، ص 224.

<sup>2</sup> - على حداد ، المرجع السابق ، ص 144 .

<sup>3</sup> - على حداد ، المرجع نفسه ، ص 119.

<sup>4</sup> - ابراهيم رضوان الجعفري ، المرجع السابق ، ص 119.

موضع الحكم التحكيمي الذي أبطل يعتبر أنه لا يزال عالقاً بين الطرفين و غير مقتضي فيه وأنه يعود لأحد هما بالإستناد إلى اتفاقية التحكيم أن يباشر إجراءات جديدة لأجل الفصل فيه على وجه صحيح ، وأما بالنسبة للمشرع المصري فإنه لم ينظم الآثار المترتبة على الحكم ببطلان حكم التحكيم ولم يمنح للجهة القضائية المختصة بنظر دعوى البطلان أحقيبة الفصل في موضوع الخصومة أو الحكم فيها، وهذا على عكس موقف المشرع الفرنسي الذي يمنح للجهة القضائية سلطة الفصل في الموضوع بعد القضاء ببطلان الحكم التحكيمي<sup>1</sup>.

وحيث نرى أن المشرع الفرنسي في حالة ما حكمت المحكمة بإلغاء الحكم التحكيمي بناء على الاستئناف في دعوى البطلان فإنما تفصل في الموضوع وفقاً لحدود مهمة الحكم إلا إذا اتجهت الخصوم إلى غير ذلك<sup>2</sup> ، تطبيقاً لأحكام المادة 1485 من قانون المرافعات الفرنسي و التي نصت على أنه " إذا أبطلت المحكمة المقدم إليها الطعن بطريق الإبطال قرار التحكيم ، عليها أن تبت في جوهر القضية في حدود المهمة المعينة للمحكم ، ما لم يتفق على خلاف ذلك من جانب جميع الأطراف "<sup>3</sup> ، ويهدف المشرع الفرنسي في نصه للمادة 1485 إلى التعجيل بالإجراءات في حالة إبطال حكم المحكمين وذلك بإعفاء الخصوم من العودة مرة ثانية أمام هيئة تحكيمية جديدة ، فمحكمة الاستئناف بعد أن تقضي في الدعوى ببطلان تفصل كذلك في موضوع التزاع ، إلا إذا اتفق الأطراف على غير ذلك ، غير أنه هناك انتقاد موجه إلى هذا النص حيث أن محكمة الاستئناف وفقاً لأحكام هذه المادة قد تكون ملزمة أحياناً بالفصل في الموضوع في ظروف غاية في السرعة وحول منازعات لم تتعود الفصل فيها<sup>4</sup> .

<sup>1</sup> - ابراهيم رضوان الجغبير ، المرجع السابق ، ص 113 .

<sup>2</sup> - ابراهيم رضوان الجغبير ، المرجع نفسه ، ص 113 .

<sup>3</sup> - [http://jcia.ucoz.com/index/qanun\\_althkim\\_alfrnsi/0-101](http://jcia.ucoz.com/index/qanun_althkim_alfrnsi/0-101)

<sup>4</sup> - مذدوج عبد العزيز العتي ، بطلان القرار التحكيمي التجاري الدولي ، الأسباب والنتائج ، دراسة مقارنة ، منشورات الحلبى الحقرقية ، 2006 ، ص 338.

## الخاتمة :

تناولنا خلال هذا البحث دراسة طرق الطعن في الأحكام التحكيمية التجارية الدولية ، و يمكننا في خاتمة هذا البحث أن نستعرض النتائج التالية :

- إن أحكام التحكيم تصدر عن أفراد عاديين تسند لهم هذه المهمة فلا يشترط أن يكونوا من رجال القانون
- تعتبر أحكام التحكيم هي أحكام تحوز حجية الأمر القضي به مثلها مثل أحكام القضاء .
- يعد لجوء الاطراف باتفاقهم على حل النزاع عن طريق التحكيم مما يعني رغبتهما في حل النزاع بعيداً عن مرفق القضاء .

و قد فعل المشرع الجزائري حسناً عندما أجاز للخصوم أحقيه الطعن في أحكام التحكيم الدولي في قانون الإجراءات المدنية والإدارية ، إلا أنه قد ضيق من فعالية القضاء التحكيمي عندما فتح للمتحاصمين باب الطعن في أحكام التحكيم ، عن طريق الطعن بالبطلان في الحكم التحكيمي الذي يؤدي بقوة القانون إلى الطعن في أمر التنفيذ ، والطعن بالاستئناف في أمر التنفيذ، ورتب عن هذه الطعون أثراً موقعاً، الأمر الذي يفتح باب التحايل للخصوم ويدخل الحكم التحكيمي في متاهة إجراءات الطعون و التقادسي المعتادة، وما تعرفه من تعقيدات وطول زمن ، بل أبعد من ذلك فإن طريق الطعن بالنقض وإن كان ليس له أثراً موقعاً، فإنه يزيد الأمر تعقيداً، ذلك في حالة إذا نفذ الحكم التحكيمي وبالتالي أنتج آثاره ، ومن ثم صدر قرار من المحكمة العليا ينقض الحكم المطعون فيه، ففي مثل هذا الموقف يتعدى إرجاع أطراف الخصومة إلى الحالة التي كانوا عليها وقت صدور الحكم المطعون فيه.

و بالتالي فإنه من الأفضل الاستغناء عن هذه الطريقة من الطعن للمحافظة على روح نظام التحكيم، خاصة في إطار العلاقات التجارية الدولية التي تميز بتطورها المستمر السريع ، ف تكون القرارات الصادرة عن المجالس القضائية نهائية وباتنة، فلا تخضع للطعن أبداً سواء بالطرق العادية أو غير العادية.

وأما بالنسبة لطرق الطعن الأخرى الطعن بالبطلان والاستئناف فمن الأحسن لو أن المشرع نص على ألا يكون لهما أثر موقف، و يسمح فقط للمحکوم عليه أن يطعن بالبطلان أو الاستئناف، و يقدم في نفس الوقت و أمام نفس الجهة طلباً بوقف التنفيذ، ولذلك الجهة السلطة التقديرية في قبول ذلك الطلب.

بالإضافة إلى عدم نص المشرع على ضرورة تسيب الأمر برفض التنفيذ، رغم أن تسيب الأحكام ضروري، و منصوص عليه دستوريا .

كما يمكننا إدراج بعض التوصيات نوجزها فيما يأتي :

- تدارك المشرع الجزائري بعض النقص في النصوص القانونية و منها عدم تحديد الغرفة المختصة بالمحكمة القضائية التي تنظر في الطعن بالاستئناف والطعن بالبطلان، ما إذا كانت الغرفة التجارية أو الغرفة الاستعجالية.
- تكوين قضاة متخصصين في التحكيم التجاري الدولي لنظر التزاعات التي قد تنشب في هذا المجال نظرا للأهمية المتزايدة للتحكيم في الجزائر خاصة بعد فتح أسواقها للاستثمار الأجنبي.
- الاهتمام بإشتراط كفاءة الحكم للقيام بالتحكيم ، لنجاح المهمة التحكيمية.
- قيام المؤسسات التحكيمية والجهات القضائية المختصة بتعريف أصحاب الأعمال بفكرة التحكيم.
- السعي إلى تبادل الخبرة بين المعنيين بمحال التحكيم، خصوصا الجهات القضائية.

و أخيرا نأمل أن يتدارك المشرع هذه النقائص، التي قد تنقص من فعالية التحكيم، الذي أصبح لا غنى عنه خاصة في العلاقات التجارية الدولية.

## قائمة المراجع :

- المراجع باللغة العربية :

أولاً - الكتب و المؤلفات :

أ- الكتب المتخصصة :

- 1) إبراهيم رضوان الجغبير ، بطلان حكم التحكيم ، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان ، 2009.
- 2) احمد بريري ، التحكيم التجاري الدولي ، دار النهضة العربية ، القاهرة 2004 .
- 3) أحمد ابو الوفاء ، التحكيم الاختياري و الإجباري ، الطبعة الخامسة ، منشأة المعارف ، الاسكندرية ، 1988.
- 4) حمزة أحمد حداد ، التحكيم في القوانين العربية ،الجزء الاول ، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان ، 2010 .
- 5) عامر فتحي البطاينة، دور القاضي في التحكيم التجاري الدولي، دراسة مقارنة، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، 2008 .
- 6) عليوش قربواع كمال ، التحكيم التجاري الدولي في الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر ، 2005 .
- 7) لزهر بن سعيد، التحكيم التجاري الدولي وفقا لقانون الإجراءات المدنية والإدارية والقوانين المقارنة ، دار هومه ، الجزائر 2012 .
- 8) محمد داوود الرعبي، دعوى بطلان حكم التحكيم في المنازعات التجارية الدولية ، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان ، 2011 .
- 9) مدوح عبد العزيز العتري ، بطلان القرار التحكيمي التجاري الدولي، الأسباب والنتائج، دراسة مقارنة ، منشورات الحلبي الحقوقية بيروت،2006 .

ب- الكتب و المؤلفات العامة :

- 1) أنور طلبة ، الطعن بالنقض في المواد المدنية و التجارية ، المكتب الجامعي الحديث ، الإسكندرية ، طبعة 2004.
- 2) أحمد هندي ، أصول المحاكمات المدنية و التجارية دراسة في التنظيم القضائي- الاختصاص -الدعوى - المحاكمة وطرق الطعن فيها ، الدار الجامعية ، الإسكندرية ، طبعة 1989 .

- (3) أعراب بلقاسم، القانون الدولي الخاص الجزائري تنازع القوانين، الطبعة الثامنة، دار هومة، الجزائر ، طبعة 2002.
- (4) بوبشير مهند أمقران، قانون الإجراءات المدنية . ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر ، طبعة 2001 .
- (5) زروقي الطيب ، القانون الدولي الخاص الجزائري مقارنا بالقوانين العربية، مطبعة الكاهنة، دون طبعة الجزائر، 2005 .
- (6) عبد الرحمن بربارة ، شرح قانون الإجراءات المدنية والإدارية، منشورات بغدادي، الجزائر ، 2009.
- (7) عبد الفتاح بيومي حجازي ، النظام القانوني لتنفيذ الأحكام الأجنبية في مصر، دار الفكر الجامعي الاسكندرية ، 2003.
- (8) عبدالرزاق سنهوري ، الوسيط في شرح القانون المدني الجديد المصري ، الجلد الأول ، نظرية الالتزام يوجه عام ، منشورات الحلبي الحقوقية لبنان ، ط 3 ، 2002 .
- (9) علي علي سليمان، مذكرة في القانون الدولي الجزائري، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر 1992.
- (10) نبيل صقر ، الوسيط في شرح قانون الإجراءات المدنية والإدارية : قانون رقم 08-09 مؤرخ في فبراير سنة 2008 المخصومة - التنفيذ - التحكيم ، دار الهدى عين مليلة ، 2008.
- (11) يوسف دلاندة ، الوجيز في شرح الأحكام المشتركة لجميع الجهات القضائية وفق الإجراءات المدنية والإدارية الجديد، الطبعة الثالثة ، دار هومه 2011 .

#### ثانيا – المقالات :

- (1) إلياس عجاي ، مقال بعنوان " النظام القانوني للتحكيم التجاري الدولي في ظل قانون الإجراءات المدنية والإدارية " ، مجلة المنتدى القانوني ، العدد السابع، أبريل 2010 ، كلية الحقوق جامعة محمد خضر بسكرة ، الجزائر .
- (2) تعوييلت كريم ، "دور القاضي في تحقيق فعالية التحكيم التجاري الدولي" ، المجلة الأكادémie للبحث القانوني ، عدد 01. 2010 ، جامعة عبد الرحمن ميرة ، كلية الحقوق ، جامعة بنجية .
- (3) رئيس محمد، عبد النور أحمد، تنفيذ الحكم الأجنبي في ظل قانون الإجراءات المدنية والإدارية الجديد؛ الضوابط والإجراءات، المجلة النقدية للقانون والعلوم السياسية، عدد 2 ، 2011، كلية الحقوق، جامعة مولود معمر تيبي وزو .

4) مي ميمون ، التحكيم التجاري الدولي وفقا لقانون الإجراءات المدنية وإدارية رقم 09/08 ، مجلة المنتدى القانوني ، العدد السابع ، أبريل 2010 ، كلية الحقوق جامعة محمد خضر بسكرة ، الجزائر.

### ثالثا - الرسائل و البحوث:

#### أ- رسائل الدكتوراه :

1) خليل بوصنوبرة ، القرار التحكيمي وطرق الطعن فيه وفقا للقانون الجزائري ، أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه في القانون العام ، كلية الحقوق ، جامعة قسنطينة ، 2007/2008

2) سليم بشير ، الحكم التحكيمي و الرقابة القضائية ، أطروحة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه العلوم في العلوم القانونية ، كلية الحقوق جامعة باتنة ، 2012.

#### ب- رسائل الماجستير :

1) بشير سهام ، الطعن بالنقض أمام المحكمة العليا ، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في القانون الخاص ، كلية الحقوق بن عكnon ، جامعة الجزائر ، 2005.

2) على حدادن، دور القاضي الوطني في مجال التحكيم التجاري الدولي ، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير فرع قانون التنمية الوطنية ، كلية الحقوق جامعة تizi وزو ، 2012 .

3) منسول عبد السلام ، قرارات التحكيم التجاري الدولي في التشريع الجزائري ، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير فرع قانون الأعمال ، جامعة الجزائر سنة 2001 .

### رابعا - المداخلات و الملتقيات :

1) أحمد السيد صاوي ، بطلان حكم التحكيم ، المؤتمر العالمي السنوي السادس عشر (16) للتحكيم التجاري الدولي ، عنوان " التحكيم التجاري الدولي أهم الحلول البديلة لحل المنازعات الاقتصادية " ، كلية القانون بجامعة الإمارات ، في الفترة من 28-30 أبريل 2008 .

2) حورية يسعد ، طرق الطعن في أحکام التحكيم طبقا للقانون الجزائري ، الملتقى الدولي حول تنفيذ الأحكام و السندات الأجنبية وقرارات التحكيم الدولي ، جامعة قاصدي مرداح ورقلة ، كلية الحقوق و العلوم السياسية ، يومي 24 و 25 أبريل 2013، ص 392.

3) ليلا بن مدخن ، مبررات الطعن في أحکام التحكيم التجاري الدولي و حدود اختصاص القاضي الوطني للنظر في الطعون ( بين فرض الرقابة و احترام إرادة الأطراف ) . ، الملتقى الدولي حول تنفيذ الأحكام و السندات

الأجنبية وقرارات التحكيم الدولي ، جامعة قاصدي مرباح ورقلة ، كلية الحقوق و العلوم السياسية ، يومي 24 و 25 أفريل 2013.

4) مصلح أحمد الطروانة ، تفاصيل حكم التحكيم الأجنبي الباطل وفقا لاتفاقية نيويورك الخاصة بالاعتراف بأحكام التحكيم الأجنبية وتنفيذها لسنة 1958، المؤتمر العالمي السنوي السادس عشر (16) للتحكيم التجاري الدولي ، عنوان " التحكيم التجاري الدولي أهم الحلول البديلة حل المنازعات الاقتصادية "، كلية القانون بجامعة الإمارات ، في الفترة من 28-30 أبريل 2008 .

#### خامسا - المخاضرات و الدروس :

1) مكي خالدية ، أثر النظام العام الدولي في الاعتراف و تنفيذ القرارات التحكيمية ، محاضرة ألقيت بمناسبة الملتقى الدولي حول التحكيم التجاري الدولي بمجلس قضاء سطيف ، 2006.

#### سادسا - القوانين و الإتفاقيات الدولية :

##### أ- الإتفاقيات الدولية :

1) اتفاقية نيويورك 1958 الخاصة باعتماد القرارات التحكيمية الأجنبية وتنفيذها .

##### ب - القوانين :

1) قانون رقم 08 - 09 المؤرخ في 29 فبراير سنة 2008 المتضمن قانون الإجراءات المدنية والإدارية، جريدة رسمية عدد 21 المؤرخة في 23 ابريل 2008.

##### ج - المراسيم :

2) اتفاقية نيويورك 1958 التي صادقت عليها الجزائر بوجب المرسوم رقم 88-233 المؤرخ في 5 نوفمبر سنة 1988 المتضمن الانضمام بتحفظ إلى الاتفاقية التي صادق عليها مؤتمر الأمم المتحدة في نيويورك بتاريخ 10 نوفمبر سنة 1958 ، والخاصة باعتماد القرارات التحكيمية الأجنبية وتنفيذها، جريدة رسمية عدد 48 مؤرخة في 23 نوفمبر 1958 .

3) المرسوم التشريعي رقم 93-09 المؤرخ في 25 أفريل 1993 المعديل والمتم للأمر رقم 154-66 المؤرخ في 8 يونيو 1966 المتضمن قانون الإجراءات المدنية، ج ر عدد 27 صادر بتاريخ 27 أفريل 1993 ، الفصل الرابع من الكتاب الثامن تحت عنوان: " في الأحكام الخاصة بالتحكيم الجزائري الدولي".

4) مرسوم رئاسي رقم 47-01 مؤرخ في 17 ذي القعدة عام 1421 الموافق 11 فبراير سنة 2001 ، يتضمن التصديق على اتفاقية الرياض العربية للتعاون القضائي الموقعة في الرياض بتاريخ 23 جمادى الثانية عام 1403 الموافق ل 6 أفريل سنة 1983، وكذا تعديل المادة 69 من الاتفاقية الموقعة عليه في 26 نوفمبر سنة 1997 من طرف مجلس وزراء العدل العرب في دور انعقاده العادي الثالث عشر ( جريدة رسمية العدد 11 سنة 2001 ) .

5) مرسوم رئاسي رقم 181-94 مؤرخ في 17 محرم 1415 الموافق ل 27 يونيو منة 1994 ، يتضمن المصادقة على اتفاقية التعاون القانوني و القضائي بين دول الاتحاد المغرب العربي، الواقعة بمدينة رأس لا نوف ليبا، في 23 و 24 شعبان عام 1411 الموافق 9 و 10 مارس 1991 (جريدة رسمية العدد 43 سنة 1994 ) .

6) مرسوم رقم 88-233 المؤرخ في 11-05- 1988- المتضمن الانضمام بتحفظ إلى الاتفاقية المصادق عليها مؤتمر الأمم المتحدة في نيويورك بتاريخ 10-06-1958 الخاصة باعتماد القرارات التحكيمية الأجنبية وتنفيذها جريدة رسمية رقم 48 .

#### - المراجع باللغة الفرنسية

- 1) Terki noureddine , l' arbitrage international en algerie , opu, alger,1999. fouchard (philippe) "l'arbitrage international en france apres le decret du 12 mai 1981" journal du droit international ; n2 , avril- mai- juin 1982,
- 2) fouchard e gaillard b goldman , traite de arbitrage commercial international , litec etdelta , 1996 , p 918.920
- 3) Trari Tani Mostefa : droit algerien de l'arbitrage commercial international ,1ere edition , berti editions , alger , 2007 , 179 p.

#### - الواقع الإلكترونية :

1 - <http://www.arbitrage.org/>

زمن الاطلاع على الموقع 22:14 --- 10/02/2014

2- [http://slconf.uaeu.ac.ae/prev\\_conf/arabic\\_prev\\_conf2008.asp](http://slconf.uaeu.ac.ae/prev_conf/arabic_prev_conf2008.asp)

زمن الاطلاع على الموقع 11:30 --- 12/02/2014

3 [http://www.uncitral.org/uncitral/ar/uncitral\\_texts/arbitration/NYConvention.html](http://www.uncitral.org/uncitral/ar/uncitral_texts/arbitration/NYConvention.html)

زمن الاطلاع على الموقع --- 12/02/2014 11:23

4 - حسين محمد عبد الرحيم ، دعوى بطلان حكم التحكيم ، بحث علمي قانوني لنيل لقب أستاذ في المحاماة ،

منشور على الموقع الإلكتروني:

[http://aladala.org/arabic/index.php?option=com\\_content&view=article&id=74:2011-03-09-09-12-14&catid=11:first&Itemid=7](http://aladala.org/arabic/index.php?option=com_content&view=article&id=74:2011-03-09-09-12-14&catid=11:first&Itemid=7)

زمن الاطلاع على الموقع --- 15/02/2014 20:23

فهرس المحتويات :

الصفحة	العنوان
	الإداء
	الشكل
١	مقدمة
٠٦	الفصل الأول : الطعن بالاستئناف والنقض في احكام التحكيم التجاري الدولي
٠٧	المبحث الأول: الطعن بالاستئناف في احكام التحكيم التجاري الدولي
٠٧	المطلب الأول : حالات الطعن بالاستئناف
٠٨	الفرع الأول : الاستئناف في الأمر الذي يسمح بالتنفيذ أو الاعتراف بحكم التحكيم التجاري الدولي
١٨	الفرع الثاني : الاستئناف في الأمر الذي يرفض التنفيذ أو الاعتراف بحكم التحكيم التجاري الدولي
٢١	المطلب الثاني : إجراءات الطعن بالاستئناف و آثاره
٢٢	الفرع الأول: إجراءات الطعن بالاستئناف
٢٥	الفرع الثاني : آثار الطعن بالاستئناف
٢٦	المبحث الثاني: الطعن بالنقض في أحکام التحكيم التجاري الدولي
٢٧	المطلب الأول : حالات إمكانية الطعن بالنقض
٢٨	المطلب الثاني : إجراءات و آثار الطعن بالنقض
٢٨	الفرع الأول : إجراءات الطعن بالنقض
٣٠	الفرع الثاني : آثار الطعن بالنقض
٣٣	الفصل الثاني : الطعن بالبطلان في أحکام التحكيم التجاري الدولي
٣٤	المبحث الأول : حالات جواز الطعن بالبطلان
٣٥	المطلب الأول : حالات البطلان المتعلقة باتفاق التحكيم
٣٥	الفرع الأول: عدم وجود اتفاقية التحكيم
٣٧	الفرع الثاني : اتفاق التحكيم باطل او انتهت مدتة
٣٨	المطلب الثاني: حالات البطلان المتعلقة بحكم التحكيم و إجراءاته
٣٨	الفرع الأول: حالات البطلان المتعلقة بمحكم التحكيم نفسه
٤١	الفرع الثاني : حالات البطلان المتعلقة بإجراءات التحكيم
٤٢	المبحث الثاني : الإجراءات و الآثار المترتبة على الطعن بالبطلان

<b>42</b>	<b>المطلب الأول : اجراءات الطعن بالبطلان</b>
<b>43</b>	<b>الفرع الأول: المحكمة المختصة بنظر الطعن بالبطلان</b>
<b>44</b>	<b>الفرع الثاني : اجراءات و ميعاد رفع دعوى الطعن بالبطلان</b>
<b>49</b>	<b>المطلب الثاني : دعوى البطلان و الآثار المترتبة عليها</b>
<b>52</b>	<b>الفرع الأول : سلطات الخصوم في دعوى البطلان</b>
<b>54</b>	<b>الفرع الثاني: سلطات المحكمة التي تنظر دعوى البطلان</b>
<b>57</b>	<b>الخاتمة</b>
<b>59</b>	<b>قائمة المراجع</b>
<b>65</b>	<b>فهرس المحتويات</b>